

Philippines
ISSP 2019 – Social Inequality V
Questionnaire
(Filipino)

NAME OF RESPONDENT: _____

NUMBER/STREET/LOCATION: _____

BARANGAY _____ CITY/MUN _____ PROVINCE _____ REGION _____

SOCIO – DEMOGRAPHIC DATA OF THE HOUSEHOLD

SECTION TIME 4 (HHMM)

A. CLASS, HOME AND LOT OWNERSHIP, AND HOUSEHOLD FACILITIES/AMENITIES

<div><div><div><div>H01 / H02. LOCALE:</div><div>Urban 1 1</div><div>Rural 2 2</div></div><div><div>H03 AREA:</div><div>NCR 1</div><div>BALANCE LUZON 2</div><div>VISAYAS 3</div><div>MINDANAO 4</div></div><div><div>H04 REGION</div><div>REGION I (Ilocos Region)..... 1</div><div>REGION II (Cagayan Valley) 2</div><div>REGION III (Central Luzon)..... 3</div><div>REGION IV-A (CALABARZON)..... 4</div><div>REGION IV-B (MIMAROPA)..... 5</div><div>REGION V (Bicol Region)..... 6</div><div>REGION VI (Western Visayas)..... 7</div><div>REGION VII (Central Visayas)..... 8</div><div>REGION VIII (Eastern Visayas)..... 9</div><div>REGION IX (Zamboanga Peninsula)..... 10</div><div>REGION X (Northern Mindanao) 11</div><div>REGION XI (Davao Region) 12</div><div>REGION XII (Soccsksargen) 13</div><div>NATIONAL CAPITAL REGION (NCR)..... 14</div><div>CORDILLERA ADMINISTRATIVE REGION (CAR)..... 15</div><div>AUTONOMOUS REGION IN MUSLIM MINDANAO (ARMM) 16</div><div>REGION XIII (CARAGA)..... 17</div></div></div><div><div>H05 CLASS OF DWELLING</div><div>AB 1</div><div>C 2</div><div>D</div><div>D1 (owns lot) 3</div><div>D2 (not own lot) 4</div><div>E 5</div></div><div><div>H06 / H07 HOME & LOT OWNERSHIP</div><table><tr><td></td><td>H</td><td>L</td></tr><tr><td>Own house/lot</td><td>1</td><td>1</td></tr><tr><td>Mortgaged</td><td>2</td><td>2</td></tr><tr><td>Amortizing</td><td>3</td><td>3</td></tr><tr><td>Renting (P _____)</td><td>4</td><td>4</td></tr><tr><td>Neither own nor rent</td><td></td><td></td></tr><tr><td>Owned by relatives</td><td>5</td><td>5</td></tr><tr><td>Owned by employer</td><td>6</td><td>6</td></tr><tr><td>Owned by government</td><td>7</td><td>7</td></tr><tr><td>Others (specify) () ()</td><td></td><td></td></tr></table></div></div>		H	L	Own house/lot	1	1	Mortgaged	2	2	Amortizing	3	3	Renting (P _____)	4	4	Neither own nor rent			Owned by relatives	5	5	Owned by employer	6	6	Owned by government	7	7	Others (specify) () ()			<div><div>H08 HOUSEHOLD FACILITIES/AMENITIES</div><div><div>RUNNING WATER</div><div>With motorized pump 11</div><div>Without motorized pump 12</div></div><div><div>TOILET (shared)..... 20</div></div><div><div>TOILET (OWN)</div><div>Flush toilet 31</div><div>"De buhos" 32</div><div>Others (Specify) 33</div></div><div><div>ELECTRICITY</div><div>Billed (Last month's bill) ₱ 41</div><div>Not Billed ₱ 42</div></div><div><div>TELEPHONE</div><div>Landline, specify: 51</div><div>Cellular, specify: 52</div><div>Postpaid..... 53</div><div>Prepaid 54</div></div><div><div>RADIO</div><div>Battery operated 60</div><div>Electricity operated 61</div></div><div><div>TELEVISION</div><div>Black and White TV 70</div><div>Colored TV with CRT screen..... 71</div><div>Colored TV with LCD/LED/OLED screen 72</div></div><div><div>PERSONAL COMPUTER</div><div>With Internet 75</div><div>Without Internet 76</div></div><div><div>AIRCON</div><div><div>Window Type</div><div>Non-Inverter 77</div><div>Inverter 78</div></div><div><div>Split Type</div><div>Non-Inverter 79</div><div>Inverter 80</div></div></div><div><div>ELECTRIC FAN..... 81</div></div><div><div>ELECTRIC STOVE..... 82</div></div><div><div>FLAT IRON 83</div></div><div><div>MICROWAVE 84</div></div><div><div>OVEN TOASTER..... 85</div></div><div><div>REFRIGERATOR</div><div>Manual Defrost 86</div><div>Frost-free 87</div></div><div><div>RICE COOKER 88</div></div><div><div>WASHING MACHINE</div><div>Manual..... 89</div><div>Automatic 90</div></div><div><div>WATER DISPENSER..... 91</div></div></div>
	H	L																													
Own house/lot	1	1																													
Mortgaged	2	2																													
Amortizing	3	3																													
Renting (P _____)	4	4																													
Neither own nor rent																															
Owned by relatives	5	5																													
Owned by employer	6	6																													
Owned by government	7	7																													
Others (specify) () ()																															

B. HOUSEHOLD COMPOSITION AND STRUCTURE

FOR CODER ONLY:
REFER TO CENSUS OF HOUSEHOLD MEMBERS

<div>H09 HOUSEHOLD COMPOSITION AND STRUCTURE</div> <div>NO FAMILY</div> <div>ONE PERSON</div> <div>Single person (male) 11</div> <div>Single person (female) 12</div> <div>TWO OR MORE PERSONS</div> <div>(independent members) 13</div> <div>ONE FAMILY, NO OTHERS (NUCLEAR)</div> <div>Couple, no children 21</div> <div>Couple, with 1-2 children 22</div> <div>Couple, with 3 or more children 23</div> <div>Lone parent, male, with children 24</div> <div>Lone parent, female, with children 25</div> <div>ONE FAMILY, + OTHERS (NON-NUCLEAR)</div> <div>Couple, no children + 31</div> <div>Couple, with 1-2 children + 32</div> <div>Couple, with 3 or more children + 33</div> <div>Lone parent, male, with children + 34</div> <div>Lone parent, female, with children + 35</div> <div>TWO OR MORE FAMILIES</div> <div>TWO OR MORE FAMILIES 40</div>	<div>H10 HOUSEHOLD COMPOSITION</div> <div>(Minors defined as less than 18 years old)</div> <div>Single 01</div> <div>One adult/one minor 02</div> <div>One adult/two minors 03</div> <div>One adult/three or more minors 04</div> <div>Two adults 05</div> <div>Two adult/one minor 06</div> <div>Two adult/two minors 07</div> <div>Two adult/three or more minors 08</div> <div>Three adults 09</div> <div>Three adults with minors 10</div> <div>Four adults 11</div> <div>Four adults with minors 12</div> <div>Others (specify # of adults & minors)</div> <div>_____ ()</div> <div>H11 ACTUAL COUNT: _____</div> <div>H12 ACTUAL COUNT UNDER 18: _____</div>
--	---

SOCIO – DEMOGRAPHIC DATA OF THE PROBABILITY RESPONDENT

A. SEX, AGE AND EDUCATION OF RESPONDENT

<div><div>R01</div><div>SEX OF RESPONDENT:</div><div>BVQ 01. SEX</div><div>Kayo po ba ay...? Are you...? Male1 Female2</div></div>	<div><div>R03</div><div>AGE OF RESPONDENT</div><div>BVQ 02_1. AGE</div><div>Ano po ang inyong edad noong huli ninyong birthday? What was your age at your last birthday, in full years? AGE (at the time of the interview) _____</div></div>
<div><div>R02</div><div>YEAR OF BIRTH OF RESPONDENT</div><div>BVQ 02. BIRTH</div><div>Anong taon po kayo ipinanganak? When were you born? YEAR OF BIRTH (use 4 digits for the year) <div><div></div><div></div><div></div><div></div></div></div></div>	<div><div>R04</div><div>AGE GROUP OF RESPONDENT (CODE ONLY, DO NOT ASK)</div><div>18-1901 45-4907 20-2402 50-5408 25-2903 55-5909 30-3404 60-7010 35-3905 71-7511 40-4406 76 & OVER12</div></div>
<div><div>R05</div><div>EDUCATION I: YEARS OF FULL-TIME SCHOOLING</div><div>BVQ 03. EDUCYRS</div><div>Mga ilang taon po ng pag-aaral o edukasyon ang inyong ginugol? Pakisama po rito ang pagpasok sa primarya, sekundarya, unibersidad at full-time na bokasyonal na pagsasanay, pero hindi po kasama ang mga taon na inulit ninyo. Kung kayo ay kasalukuyang nag-aaral pa, pakibilang ang mga taon na nakumpleto na ninyo. How many years (full-time equivalent) have you been in formal education? Include all primary and secondary schooling, university and other post-secondary education, and full-time vocational training, but do not include repeated years. If you are currently in education, count the number of years you have completed so far. WALANG PORMAL NA EDUKASYON (No formal education)00 HINDI NA NAG-AARAL O TAPOS NA SA PAG-AARAL (Not studying anymore or finished studying)01 <div>NO. OF YEARS</div><div>Elementary High School Vocational College Post College TOTAL (Years) _____</div> NAG-AARAL PA SA ELEMENTARYA O HIGH SCHOOL (Still in elementary or high school)95 <div>NO. OF YEARS</div><div>Elementary High School TOTAL (Years) _____</div> NAG-AARAL PA SA KOLEHIYO/UNIBERSIDAD/ BOKASYONAL NA PAGSASANAY (Still in college/university/in vocational training)96 <div>NO. OF YEARS</div><div>Elementary High School Vocational College Post College TOTAL (Years) _____</div> HINDI ALAM (Don't know)98 WALANG SAGOT (No answer)99</div></div>	<div><div>R06</div><div>EDUCATION II: HIGHEST COMPLETED DEGREE OF EDUCATION</div><div>BVQ 04. PH_DEGR</div><div>Ano po ang pinaka-mataas na antas ang natapos ninyo sa inyong pag-aaral? (SHOW CARD) What is the highest level of education that you have attained? (SHOW CARD) Walang pormal na edukasyon (No formal education) 01 Nakapag-elementarya (Some elementary) 02 GRADE LEVEL: _____ Tapos ng elementarya (Completed elementary) 03 Nakapag-high school (Some high school) 04 YEAR LEVEL: _____ Tapos ng high school (Completed high school) 05 Nakapag-vocational (Some vocational) 06 COURSE/TRAINING: _____ YEAR/LEVEL: _____ Tapos ng vocational (Completed vocational) 07 COURSE/TRAINING: _____ Nakapag-kolehiyo (Some college) 08 DEGREE/COURSE: _____ YEAR/LEVEL: _____ Tapos ng kolehiyo (Completed college) 09 DEGREE/COURSE: _____ Mas mataas pa sa kolehiyo (Post college) 10 DEGREE/COURSE: _____</div></div>
<div>SIGNATURE OF PR</div>	

B. MARITAL STATUS

R07MARITAL STATUS

Alin po kayo dito? (SHOW CARD)
Which of these are you? (SHOW CARD)

WALANG ASAWA O KINAKASAMA (No spouse/no partner)
HINDI NAG-ASAWA KAILANMAN (Never married)11
BALO (Widowed)12
HIWALAY/DIBORSYADO (Separated/Divorced)13

MAY ASAWA (Married)
UNANG ASAWA (First marriage)21
DATING BALO (Formerly widow/widower)22
DATING HIWALAY/DIBORSYADO
(Formerly separated/divorced)23

MAY KINAKASAMA (With partner)
UNANG KINAKASAMA (1st live-in partner) 31
DATING BALO (Formerly widow/widower)..... 32
DATING HIWALAY/DIBORSYADO
(Formerly separated/divorced) 33

C. RELIGION

R08COUNTRY-SPECIFIC: RELIGIOUS AFFILIATION

BVQ 22. PH_RELIG Kayo po ba ay miyembro ng isang relihiyon at, kung oo, anong relihiyon ito?
Do you belong to a religion and, if yes, which religion do you belong to?

WALANG RELIHIYON (No religion/NONE)0
ROMAN CATHOLIC.....10
PROTESTANT20
ORTHODOX.....30
OTHER CHRISTIAN:
IGLESIA NI CRISTO.....41
AGLIPAYAN42
SPECIFY: _____ ()
JEWISH.....50
ISLAM/ISLAMIC60
BUDDHIST70
HINDU80
OTHER ASIAN RELIGIONS90
OTHERS, SPECIFY: _____ ()
OTHER RELIGIONS, SPECIFY90

TUMANGGING SUMAGOT (Refused) 997
WALANG SAGOT (No answer) 999

R09ATTENDANCE OF RELIGIOUS SERVICES

BVQ 23. ATTEND Maliban sa mga espesyal na okasyon, katulad ng kasal, libing, at iba pa, gaano po kayo kadalas magsimba o sumamba? (SHOW CARD)
Apart from such special occasions as weddings, funerals, etc., how often do you attend religious services? (SHOW CARD)

ILANG BESES SA ISANG LINGGO O MAS MADALAS (Several times a week or more often)01
MINSAN SA ISANG LINGGO (Once a week)02
2-3 BESES SA ISANG BUWAN (2-3 times a month)03
MINSAN SA ISANG BUWAN (Once a month)04
ILANG BESES SA ISANG TAON (Several times a year)05
MINSAN SA ISANG TAON (Once a year)06
MAS BIHIRA PA (Less frequently than once a year)07
HINDI KAILANMAN (Never)08

TUMANGGING SUMAGOT (Refused).....97
HINDI ALAM (Don't know).....98
WALANG SAGOT (No answer).....99

D. ETHNICITY AND LANGUAGE

R10

ETHNIC GROUP AFFILIATION

BVQ 27.
PH_ETHN1
PH_ETHN2

Pakitukoy po kung alin sa mga sumusunod na mga grupo ang kinabibilangan ninyo mismo? (SHOW CARD) (ALLOW UP TO TWO RESPONSES)
Please indicate which of the following groups or groups you consider yourself to belong to? (SHOW CARD) (ALLOW UP TO TWO RESPONSES)

WALA (None)00
BICOL01
IFUGAO.....02
IGOROT03
ILOCANO04
ILONGGO.....05
CEBUANO.....06
CHINESE07
JAPANESE.....08
MAGUINDANAO09
MARANAO10
SPANISH.....11
TAGALOG12
TAUSUG13
YAKAN14
MASBATEÑO.....15
WARAY16
SORSOGANON.....17
OTHERS, SPECIFY()

TUMANGGING SUMAGOT (Refused) 97
HINDI ALAM (Don't know)98
WALANG SAGOT (No answer)99

R11

LANGUAGE USED IN THE HOME

Ano po ang pangunahing lengwahe na ginagamit ninyo dito sa inyong bahay?
What is the primary language you use at home?

FILIPINO 1
ILUKO2
HILIGAYNON3
CEBUANO4
BICOL5
WARAY6
MARANAO7
TAUSUG8
CHAVACANO9
MASBATEÑO.....10
SORSOGANON11
MAGUINDANAON12
OTHERS, SPECIFY()
NONE96

E. INCOME

R12

MONTHLY PERSONAL INCOME

BVQ 32.
PH_RINC

Bago ibawas ang buwis at iba pang bayarin o deductions, magkano po kadalasan ang **INYONG** pansariling kita sa loob ng isang buwan? (In Pesos)
Before taxes and other deductions, what on average is **YOUR OWN** total monthly income? (In Pesos)

PESOS

NO INCOME..... 000000
TUMANGGING SUMAGOT (Refused) 999997
HINDI ALAM (Don't know)..... 999998
WALANG SAGOT (No answer)..... 999999

R13

MONTHLY HOUSEHOLD INCOME

BVQ 33.
PH_INC

Bago ibawas ang buwis at iba pang bayarin o deductions, magkano po kadalasan ang kabuuang kita ng **INYONG SAMBAHAYAN** sa loob ng isang buwan? (In Pesos)
Before taxes and other deductions, what on average is the total monthly income of **YOUR HOUSEHOLD**?

PESOS

NO INCOME..... 000000
TUMANGGING SUMAGOT (Refused) 999997
HINDI ALAM (Don't know)..... 999998
WALANG SAGOT (No answer)..... 999999

F. WORK STATUS OF RESPONDENT

ANG MGA SUSUNOD NA MGA TANONG AY TUNGKOL SA INYONG SITWASYON SA PAGTATRABAHO. ANG IBIG SABIHIN PO NAMIN SA PAGTATRABAHO AY PAGGAWA NG TRABAHO UPANG KUMITA, MAGING ITO AY BILANG EMPLEYADO, SELF-EMPLOYED O GUMAGAWA PARA SA NEGOSYO NG SARILING PAMILYA, NANG KAHIT ISANG ORAS SA ISANG LINGGO. KUNG KAYO AY PANSAMANTALANG HINDI NAGTA-TRABAHO PARA SA BAYAD DAHIL KAYO AY **PANSAMANTALANG** MAYSAKIT/NAKA-MATERNITY O PATERNITY LEAVE/BAKASYON/O NAKA-STRIKE, AT IBA PA, PAKITUKOY NINYO ANG INYONG NORMAL NA SITWASYON SA PAGTA-TRABAHO.

THE NEXT QUESTIONS DEAL WITH YOUR WORK SITUATION. BY WORK WE MEAN DOING INCOME-PRODUCING WORK, AS AN EMPLOYEE, SELF-EMPLOYED OR WORKING FOR YOUR OWN FAMILY'S BUSINESS, FOR AT LEAST ONE HOUR PER WEEK. IF YOU TEMPORARILY ARE NOT WORKING FOR PAY BECAUSE OF **TEMPORARY** ILLNESS/PARENTAL LEAVE/VACATION/STRIKE, ETC., PLEASE REFER TO YOUR NORMAL WORK SITUATION.

R14 WORK SITUATION OF RESPONDENT

BVQ 05. Kayo po ba ay may trabaho sa kasalukuyan, walang trabaho ngayon pero mayroon dati, o hindi pa nagtrabaho kahit minsan?
WORK Are you currently working for pay, did you work for pay in the past, or have you never been in paid work?

- NAGTATRABAHO SA KASALUKUYAN (I am currently in paid work)..... 1 → GO TO R16
- WALANG TRABAHO SA KASALUKUYAN, MAY TRABAHO DATI
(I am currently not in paid work but I had paid work in the past) 2 → CONTINUE
- HINDI KAILANMAN NAGKATRABAHO (I have never had paid work)..... 3 → GO TO R26
- WALANG SAGOT (No answer)..... 9 → CONTINUE

R15 WHETHER LOOKING FOR A JOB OR NOT

R16 IF NO JOB (CODE 2 IN R14): Kayo po ba ay naghahanap ng trabaho o nagbabalak magtayo ng negosyo, o hindi?
IF NO JOB (CODE 2 IN R14): Are you looking for a job or planning to establish a business or not?

- OO (Yes) 1 → GO TO R17
- HINDI (No) 2 → GO TO R17

R16 HOURS WORKED WEEKLY

BVQ 06. Mga ilang oras po kayo kadalasang nagtatrabaho sa loob ng isang linggo, kasama na ang overtime?
WRKHRS Kung kayo ay nagta-trabaho sa higit sa isang employer o amo, o kung kayo ay parehong nagta-trabaho sa employer o amo at self-employed, pakibilang ang kabuuang bilang ng oras ninyo sa pagta-trabaho. Kung kayo ay pansamantalang hindi nagta-trabaho para sa bayad dahil kayo ay **pansamantalang** maysakit/naka-maternity o paternity leave/bakasyon/o naka-strike, at iba pa, pakitukoy ang inyong normal na sitwasyon sa pagta-trabaho.
How many hours, on average, do you usually work for pay in a normal week, including overtime? If you work for more than one employer, or if you are both employed and self-employed, please count the total number of working hours that you do. If you temporarily are not working because of **temporary** illness/parental leave/vacation/strike etc., please refer to your normal work situation.

TOTAL NUMBER OF HOURS WORKED WEEKLY, INCLUDING OVERTIME: _____

96 HOURS OR MORE 96

HINDI ALAM (Don't know) 98

WALANG SAGOT (No answer) 99

F. WORK STATUS OF RESPONDENTS (cont'd)

ANG MGA SUSUNOD PANG MGA TANONG AY PARA MAKAKUHA PA NG DETALYE TUNGKOL SA INYONG SITWASYON SA PAGTA-TRABAHO. KUNG KAYO AY NAGTA-TRABAHO SA HIGIT SA ISANG EMPLOYER O AMO, O KUNG KAYO AY PAREHONG NAGTA-TRABAHO SA EMPLOYER O AMO AT SELF-EMPLOYED, PAKITUKOY PO ANG INYONG PANGUNAHING TRABAHO. KUNG KAYO AY RETIRADO O RETIRED NA, O HINDI NA KASALUKUYANG NAGTA-TRABAHO, PAKITUKOY PO ANG INYONG PINAKAHULING PANGUNAHING TRABAHO.

THE NEXT QUESTIONS DEAL WITH SOME MORE DETAILS ON YOUR WORK SITUATION. IF YOU WORK FOR MORE THAN ONE EMPLOYER, OR IF YOU ARE BOTH EMPLOYED AND SELF-EMPLOYED, PLEASE REFER TO YOUR MAIN JOB. IF YOU ARE RETIRED OR NOT CURRENTLY WORKING, PLEASE REFER TO YOUR LAST MAIN JOB.

R17 EMPLOYMENT RELATIONSHIP (PR)

BVQ 07. EMPREL Kayo po ba sa kasalukuyan/dati ay isang empleyado, self-employed, o nagtatrabaho sa negosyo na pag-aari ng pamilya? Kung kayo ay parehong nagta-trabaho sa employer o amo at self-employed, pakitukoy po ang inyong pangunahing trabaho. Kung kayo ay retirado o retired na, o hindi na kasalukuyang nagta-trabaho, pakitukoy ang inyong pinakahuling pangunahing trabaho.

Are/were you an employee, self-employed, or working for your own family's business? If you are both employed and self-employed, please refer to your main job. If you are retired or not currently working, please refer to your last main job.

- EMPLEYADO (An employee) 1
- SELF-EMPLOYED, WALANG TRABAHADOR/EMPLEYADO (Self-employed without employees)2
- SELF-EMPLOYED, MAY 1-9 NA TRABAHADOR/EMPLEYADO (Self-employed with 1-9 employees)3
- SELF-EMPLOYED, MAY 10 O HIGIT PA NA TRABAHADOR/EMPLEYADO (Self-employed with 10 employees or more)4
- NAGTATRABAHO SA NEGOSYO NA PAG-AARI NG PAMILYA (Working for own family's business)5

R18 SUPERVISE OTHER EMPLOYEES (PR)

BVQ 08. WRKSUP Kayo po ba ay nagsu-supervise/nag-supervise ng ibang mga empleyado? Kung kayo ay nagta-trabaho sa higit sa isang employer o amo, o kung kayo ay parehong nagta-trabaho sa employer o amo at self-employed, pakitukoy ang inyong pangunahing trabaho. Kung kayo ay retirado o retired na, o hindi na kasalukuyang nagta-trabaho, pakitukoy ang inyong pinakahuling pangunahing trabaho.

Do/did you supervise other employees? If you work for more than one employer, or if you are both employed and self-employed, please refer to your main job. If you are retired or not currently working, please refer to your last main job.

- OO (Yes)1 → CONTINUE
- HINDI (No)2 → GO TO R20
- WALANG SAGOT (No answer).....9 → CONTINUE

R19 NUMBER OF OTHER EMPLOYEES SUPERVISED (PR)

BVQ 09. NSUP Ilan pong mga empleyado ang inyong sinu-supervise/sinupervise? Kung kayo ay nagta-trabaho sa higit sa isang employer o amo, o kung kayo ay parehong nagta-trabaho sa employer o amo at self-employed, pakitukoy ang inyong pangunahing trabaho. Kung kayo ay retirado o retired na, o hindi na kasalukuyang nagta-trabaho, pakitukoy ang inyong pinakahuling pangunahing trabaho.

How many other employees do/did you supervise? If you work for more than one employer, or if you are both employed and self-employed, please refer to your main job. If you are retired or not currently working, please refer to your last main job.

VERBATIM: _____ EMPLOYEES

- 9995 NA EMPLYADO O HIGIT PA (9995 employees or more)9995
- WALANG SAGOT (No answer).....9999

F. WORK STATUS OF RESPONDENTS (cont'd)

R20
BVQ 10.
TYPORG1

TYPE OF ORGANISATION, FOR-PROFIT/NON-PROFIT (PR)

Kayo po ba ay nagtatrabaho/nagtrabaho sa isang for-profit organization o sa isang non-profit organization?

Kung kayo ay nagta-trabaho sa higit sa isang employer o amo, o kung kayo ay parehong nagta-trabaho sa employer o amo at self-employed, pakitukoy ang inyong **pangunahing trabaho**.

Kung kayo ay retirado o retired na, o hindi na kasalukuyang nagta-trabaho, pakitukoy ang inyong **pinakahuling pangunahing trabaho**.

*Do/did you work for a profit or for a non-profit organization? If you work for more than one employer, or if you are both employed and self-employed, please refer to your **main job**. If you are retired or not currently working, please refer to your **last main job**.*

SA ISANG FOR-PROFIT ORGANIZATION (For-profit organization) 1

SA ISANG NON-PROFIT ORGANIZATION (For non-profit organization).....2

HINDI ALAM (Don't know)..... 8

WALANG SAGOT (No answer)..... 9

R21
BVQ 11.
TYPORG2

TYPE OF ORGANISATION, PUBLIC/PRIVATE (PR)

Kayo po ba ay nagtatrabaho/nagtrabaho sa gobyerno o sa kumpanyang pag-aari ng gobyerno o sa pribadong kumpanya?

Kung kayo ay nagta-trabaho sa higit sa isang employer o amo, o kung kayo ay parehong nagta-trabaho sa employer o amo at self-employed, pakitukoy ang inyong **pangunahing trabaho**.

Kung kayo ay retirado o retired na, o hindi na kasalukuyang nagta-trabaho, pakitukoy ang inyong **pinakahuling pangunahing trabaho**.

*Do/did you work for a public or a private employer? If you work for more than one employer, or if you are both employed and self-employed, please refer to your **main job**. If you are retired or not currently working, please refer to your **last main job**.*

SA GOBYERNO O SA KUMPANYANG PAG-AARI NG GOBYERNO (Public employer) 1

SA PRIBADONG KUMPANYA (Private employer) 2

HINDI ALAM (Don't know)..... 8

WALANG SAGOT (No answer)..... 9

R22

TYPE OF EMPLOYMENT

Ang trabaho po ba ninyo ay sa... **(SHOW CARD)**?

Is your job in... (SHOW CARD)?

PRIBADONG KUMPANYA (Private enterprise)

REHISTRADO (Registered: Formal) 11

HINDI REHISTRADO (Not registered: Informal)..... 12

PANSARILING EMPLEYO (Self-employed)

REHISTRADO (Registered: Formal) 21

HINDI REHISTRADO (Not registered: Informal) 22

GOBYERNO (Government) 30

NAGTATRABAHO SA PAMILYA NG WALANG BAYAD (Unpaid family worker) 40

F. WORK STATUS OF RESPONDENTS (cont'd)

R23
BVQ 12_1.
ISCO08_1

OCCUPATION ISCO 2008 (PR))

Ano po ang inyong kasalukuyang trabaho/ dating trabaho – o ano po ang posisyon o designasyon ninyo sa inyong pangunahing trabaho/ sa inyong pangunahing trabaho dati?

Kung kayo ay nagta-trabaho sa higit sa isang employer o amo, o kung kayo ay parehong nagta-trabaho sa employer o amo at self-employed, pakitukoy ang inyong pangunahing trabaho.

Kung kayo ay retirado o retired na, o hindi na kasalukuyang nagta-trabaho, pakitukoy ang inyong pinakahuling pangunahing trabaho.

What is/was your occupation – i.e. what is/was the name or title of your main job? If you work for more than one employer, or if you are both employed and self-employed, please refer to your main job. If you are retired or not currently working, please refer to your last main job.

VERBATIM: _____

HINDI ALAM, HINDI NAILARAWAN NANG MAIGI (Don't know, inadequately described) 9998

WALANG SAGOT (No answer) 9999

R24
BVQ 12_2.
ISCO08_2

Sa inyo pong pangunahing trabaho sa kasalukuyan/dati, anu-ano pong mga gawain ang inyong kadalasang ginagawa?

Kung kayo ay nagta-trabaho sa higit sa isang employer o amo, o kung kayo ay parehong nagta-trabaho sa employer o amo at self-employed, pakitukoy ang inyong pangunahing trabaho.

Kung kayo ay retirado o retired na, o hindi na kasalukuyang nagta-trabaho, pakitukoy ang inyong pinakahuling pangunahing trabaho.

In your main job, what kind of activities do/did you do most of the time? If you work for more than one employer, or if you are both employed and self-employed, please refer to your main job. If you are retired or not currently working, please refer to your last main job.

VERBATIM: _____

HINDI ALAM, HINDI NAILARAWAN NANG MAIGI (Don't know, inadequately described) 9998

WALANG SAGOT (No answer) 9999

R25
BVQ 12_3.
ISCO08_3

Ano po ang pangunahing ginagawa ng kumpanya o organisasyon na inyong pinagta-trabahuhan/ pinag-trabahuhan – o anong uri ng produksyon/gawain ang ginagawa sa lugar ng trabaho?

Kung kayo ay nagta-trabaho sa higit sa isang employer o amo, o kung kayo ay parehong nagta-trabaho sa employer o amo at self-employed, pakitukoy ang inyong pangunahing trabaho.

Kung kayo ay retirado o retired na, o hindi na kasalukuyang nagta-trabaho, na pakitukoy ang inyong pinakahuling pangunahing trabaho.

What does/did the firm/organization you work/worked for mainly make or do – i.e. what kind of production/function is/was performed at your workplace? If you work for more than one employer, or if you are both employed and self-employed, please refer to your main job. If you are retired or not currently working, please refer to your last main job.

VERBATIM: _____

HINDI ALAM, HINDI NAILARAWAN NANG MAIGI (Don't know, inadequately described) 9998

WALANG SAGOT (No answer) 9999

F. WORK STATUS OF RESPONDENTS (Cont'd)

ASK ALL

R26	MAIN STATUS
BVQ 13.	Alin po sa mga sumusunod ang pinaka-naglalarawan ng inyong kasalukuyang kalagayan? (SHOW CARD)
MAINSTAT	Kung kayo ay pansamantalang hindi nagta-trabaho para sa bayad dahil kayo ay pansamantalang maysakit/naka-maternity o paternity leave/bakasyon/o naka-strike, at iba pa, mangyari po na tukuyin ninyo ang inyong normal na sitwasyon sa pagta-trabaho.
	Which of the following best describes your current situation? (SHOW CARD)
	If you temporarily are not working for pay because of temporary illness/parental leave/vacation/strike, etc., please refer to your normal work situation.
	NAGTATRABAHO, BILANG EMPLEYADO, SELF-EMPLOYED O GUMAGAWA PARA SA NEGOSYO NG SARILING PAMILYA (In paid work, as an employee, self-employed, or working for your own family's business) 1
	WALANG TRABAHO AT NAGAHANAP NG TRABAHO (Unemployed and looking for a job) 2
	NAG-AARAL (In education [not paid for by employer], in school/student/pupil even if on vacation) 3
	APPRENTICE O TRAINEE (Apprentice or trainee)..... 4
	PERMANENTENG MAY SAKIT O BALDADO (Permanently sick or disabled)..... 5
	RETIRADO (Retired)..... 6
	GUMAGAWA NG MGA GAWAING BAHAY, NAG-AALAGA NG BAHAY, NAG-AALAGA NG ANAK O IBANG TAO (Doing housework, looking after the home, children or other persons) 7
	IBA PA (Other) 9
	WALANG SAGOT (No answer) 99

SECTION TIME 5 (HHMM)	
-----------------------	--

G. PARTNERSHIP STATUS

ASK ALL

R27 LIVING IN STEADY PARTNERSHIP

BVQ 14. Kayo po ba ay may asawa o may kinakasama, at kung OO, kayo po ba ay naninirahan sa iisang sambahayan?
PARTLIV Do you have a spouse or a steady partner and, if yes, do you share the same household?

- OO, MAYROON AKONG ASAWA/KINAKASAMA AT NANINIRAHAN KAMI SA IISANG SAMBAHAYAN
(Yes, I have a spouse/partner and we share the same household) 1 → CONTINUE
- OO, MAYROON AKONG ASAWA/KINAKASAMA, NGUNIT HINDI KAMI NANINIRAHAN SA IISANG
SAMBHAYAN (Yes, I have a spouse/partner, but we don't share the same household) 2 → CONTINUE
- WALA, WALA AKONG ASAWA/KINAKASAMA (No, I don't have a spouse/partner) 3 → GO TO R36
- TUMANGGING SUMAGOT (Refused to answer) 7 → GO TO R36
- WALANG SAGOT (No answer) 9 → CONTINUE

H. WORK STATUS OF RESPONDENT’S SPOUSE OR PARTNER

NOTE TO FI: ASK R28 TO R35 AMONG RESPONDENTS IN STEADY PARTNERSHIP (CODE 1 OR 2) OR DID NOT ANSWER (CODE 9) IN R27.

ANG MGA SUSUNOD NA MGA TANONG AY TUNGKOL SA SITWASYON SA PAGTATRABAHO NG INYONG ASAWA/KINAKASAMA. ANG IBIG SABIHIN PO NAMIN SA PAGTATRABAHO AY PAGGAWA NG TRABAHO UPANG KUMITA, MAGING ITO AY BILANG EMPLEYADO, SELF-EMPLOYED O GUMAGAWA PARA SA NEGOSYO NG SARILI NIYANG PAMILYA, NANG KAHIT ISANG ORAS SA ISANG LINGGO. KUNG SIYA AY PANSAMANTALANG HINDI NAGTA-TRABAHO PARA SA BAYAD DAHIL SIYA AY **PANSAMANTALANG** MAYSAKIT/NAKA-PARENTAL LEAVE/BAKASYON/O NAKA-STRIKE, AT IBA PA, PAKITUKOY PO ANG KANIYANG NORMAL NA SITWASYON SA PAGTA-TRABAHO.

THE NEXT QUESTIONS DEAL WITH THE WORK SITUATION OF YOUR SPOUSE/PARTNER. BY WORK WE MEAN DOING INCOME-PRODUCING WORK, AS AN EMPLOYEE, SELFEMPLOYED OR WORKING FOR HIS/HER OWN FAMILY’S BUSINESS, FOR AT LEAST ONE HOUR PER WEEK. IF HE/SHE TEMPORARILY ARE NOT WORKING FOR PAY BECAUSE OF **TEMPORARY** ILLNESS/PARENTAL LEAVE/VACATION/STRIKE, ETC., PLEASE REFER TO HIS/HER NORMAL WORK SITUATION.

R28 WORK SITUATION OF RESPONDENT’S SPOUSE OR PARTNER

BVQ 15. Ang inyo po bang asawa/kinakasama ay may trabaho sa kasalukuyan, walang trabaho ngayon pero mayroon dati, o hindi pa nagtrabaho kahit minsan?
SPWORK Is your spouse/partner currently working for pay, did he/she work for pay in the past, or has he/she never been in paid work?

- NAGTATRABAHO SA KASALUKUYAN (He/she is currently in paid work) 1 → CONTINUE
- WALANG TRABAHO SA KASALUKUYAN, MAY TRABAHO DATI (He/she is currently not in paid
work but he/she had paid work in the past) 2 → GO TO R30
- HINDI KAILANMAN NAGKATRABAHO (He/she has never had paid work) 3 → GO TO R35
- WALANG SAGOT (No answer) 9 → CONTINUE

R29 HOURS WORKED WEEKLY OF RESPONDENT’S SPOUSE OR PARTNER

BVQ 16. Mga ilang oras po kadalasang nagtatrabaho ang inyong asawa/kinakasama sa loob ng isang linggo, kasama na ang overtime?
SPWRKHRS Kung siya ay nagta-trabaho parehong nagta-trabaho sa employer o amo AT self-employed, pakibilang ang kabuuang bilang ng oras niya sa pagta-trabaho.
Kung siya ay pansamantalang hindi nagta-trabaho para sa bayad dahil siya ay **pansamantalang** maysakit/naka-maternity o paternity leave/bakasyon/o naka-strike, at iba pa, pakitukoy ang kanyang normal na sitwasyon sa pagta-trabaho.
How many hours, on average, does your spouse/partner usually work for pay in a normal week, including overtime? If he/she works for more than one employer, or if he/she is both employed and self-employed, please count the total number of working hours that he/she does. If he/she temporarily is not working because of **temporary** illness/parental leave/vacation/strike etc., please refer to his/her normal work situation.

TOTAL NUMBER OF HOURS WORKED WEEKLY, INCLUDING OVERTIME: _____

- 96 HOURS OR MORE 96
- HINDI ALAM (Don't know) 98
- WALANG SAGOT (No answer) 99

H. WORK STATUS OF RESPONDENT’S SPOUSE OR PARTNER (Cont’d)

ANG MGA SUSUNOD PANG MGA TANONG AY PARA MAKAKUHA PA NG DETALYE TUNGKOL SA SITWASYON SA PAGTA-TRABAHO NG INYONG ASAWA/PARTNER. KUNG SIYA AY NAGTA-TRABAHO SA HIGIT SA ISANG EMPLOYER O AMO, O KUNG SIYA AY PAREHONG NAGTA-TRABAHO SA EMPLOYER O AMO AT SELF-EMPLOYED, MANGYARI PO NA PAKITUKOY ANG KANIYANG PANGUNAHING TRABAHO. KUNG SIYA AY RETIRADO O RETIRED NA, O HINDI NA KASALUKUYANG NAGTA-TRABAHO, MANGYARI PO NA PAKITUKOY ANG KANIYANG PINAKAHULING PANGUNAHING TRABAHO.

THE NEXT QUESTIONS DEAL WITH SOME MORE DETAILS ON YOUR SPOUSE’S/PARTNER’S WORK SITUATION. IF HE/SHE WORKS FOR MORE THAN ONE EMPLOYER, OR IF HE/SHE IS BOTH EMPLOYED AND SELF-EMPLOYED, PLEASE REFER TO HIS/HER MAIN JOB. IF HE/SHE IS RETIRED OR NOT CURRENTLY WORKING, PLEASE REFER TO HIS/HER LAST MAIN JOB.

R30 EMPLOYMENT RELATIONSHIP OF RESPONDENT’S SPOUSE OF PARTNER

BVQ 17. Ang inyo po bang asawa/kinakasama ay kasalukuyan/dating isang empleyado, self-employed, o nagtatrabaho sa negosyo na pag-aari ng
SPEMPREL pamilya?
Kung siya ay parehong nagta-trabaho sa employer o amo at self-employed, mangyari po na pakitukoy ang kaniyang pangunahing trabaho.
Kung siya ay retirado o retired na, o hindi na kasalukuyang nagta-trabaho, mangyari po na pakitukoy ang kaniyang pinakahuling pangunahing trabaho.

Is/was your spouse/partner an employee, self-employed, or working for his/her own family’s business? If he/she is both employed and self-employed, please refer to his/her main job. If he/she is retired or not currently working, please refer to his/her last main job.

EMPLEYADO (An employee)..... 1
SELF-EMPLOYED, WALANG TRABAHADOR/EMPLEYADO (Self-employed without employees)..... 2
SELF-EMPLOYED, MAY **1-9 NA TRABAHADOR/EMPLEYADO** (Self-employed with 1-9 employees)..... 3
SELF-EMPLOYED, MAY **10 O HIGIT PA NA TRABAHADOR/EMPLEYADO** (Self-employed with 10 employees or more) 4
NAGTATRABAHO SA NEGOSYO NA PAG-AARI NG PAMILYA (Working for own family’s business) 5

R31 SUPERVISE OTHER EMPLOYEES (SP)

BVQ 18. Ang inyo po bang asawa/kinakasama ay nagsu-supervise/ nag-supervise ng ibang mga empleyado?
SPWRKSUP Kung siya ay parehong nagta-trabaho sa employer o amo at self-employed, mangyari po na pakitukoy ang kaniyang pangunahing trabaho.
Kung siya ay retirado o retired na, o hindi na kasalukuyang nagta-trabaho, mangyari po na pakitukoy ang kaniyang pinakahuling pangunahing trabaho.

Does/did your spouse/partner supervise other employees? If he/she is both employed and self-employed, please refer to his/her main job. If he/she is retired or not currently working, please refer to his/her last main job.

OO (Yes) 1
HINDI (No) 2

WALANG SAGOT (No answer)..... 9

H. WORK STATUS OF RESPONDENT’S SPOUSE OR PARTNER (Cont’d)

R32
BVQ 19_1.
SPISCO08_1

OCCUPATION ISCO 2008 (SP)

Ano po ang kasalukuyang trabaho/ dating trabaho ng inyong asawa/kinakasama – o ano po ang posisyon o designasyon niya sa kanyang **pangunahing** trabaho/ sa kanyang **pangunahing trabaho dati**?

Kung siya ay nagta-trabaho sa higit sa isang employer o amo, o kung siya ay parehong nagta-trabaho sa employer o amo at self-employed, pakitukoy ang kanyang **pangunahing trabaho**.

Kung siya ay retirado o retired na, o hindi na kasalukuyang nagta-trabaho, pakitukoy ang kanyang **pinakahuling pangunahing trabaho**.

*What is/was your spouse’s/partner’s occupation – i.e., what is/was the name or title of his/her main job? If he/she works for more than one employer, or if he/she is both employed and self-employed, please refer to his/her main job. If he/she is retired or not currently working, please refer to his/her last **main** job.*

VERBATIM: _____

HINDI ALAM, HINDI NAILARAWAN NANG MAIGI (Don’t know, inadequately described) 9998

WALANG SAGOT (No answer) 9999

R33
BVQ 19_2.
SPISCO08_2

Sa kasalukuyang/dating pangunahing trabaho ng inyong asawa/kinakasama, anu-ano pong mga gawain ang kanyang kadalasang ginagawa?

Kung siya ay nagta-trabaho sa higit sa isang employer o amo, o kung siya ay parehong nagta-trabaho sa employer o amo at self-employed, pakitukoy ang kanyang **pangunahing trabaho**.

Kung siya ay retirado o retired na, o hindi na kasalukuyang nagta-trabaho, pakitukoy ang kanyang **pinakahuling pangunahing trabaho**.

*In his/her main job, what kind of activities does/did he/she do most of the time? If he/she works for more than one employer, or if he/she is both employed and self-employed, please refer to his/her **main** job. If he/she is retired or not currently working, please refer to his/her last main job.*

VERBATIM: _____

HINDI ALAM, HINDI NAILARAWAN NANG MAIGI (Don’t know, inadequately described) 9998

WALANG SAGOT (No answer) 9999

R34
BVQ 19_3.
SPISCO08_3

Ano po ang pangunahing ginagawa ng kumpanya o organisasyon na kanyang pinagta-trabahuhan/ pinag-trabahuhan – o anong uri ng produksyon/gawain ang ginagawa sa lugar ng kanyang trabaho?

Kung siya ay nagta-trabaho sa higit sa isang employer o amo, o kung siya ay parehong nagta-trabaho sa employer o amo at self-employed, pakitukoy ang kanyang **pangunahing trabaho**.

Kung siya ay retirado o retired na, o hindi na kasalukuyang nagta-trabaho, pakitukoy ang kanyang **pinakahuling pangunahing trabaho**.

*What does/did the firm/organisation he/she work/worked for mainly make or do – i.e., what kind of production/function is/was performed at his/her workplace? If he/she works for more than one employer, or if he/she is both employed and self-employed, please refer to his/her **main** job. If he/she is retired or not currently working, please refer to his/her last main job.*

VERBATIM: _____

HINDI ALAM, HINDI NAILARAWAN NANG MAIGI (Don’t know, inadequately described) 9998

WALANG SAGOT (No answer) 9999

H. WORK STATUS OF RESPONDENT’S SPOUSE OR PARTNER (Cont’d)

R35
BVQ 20.
SPMAINSTAT

MAIN STATUS (SP)

Alin po sa mga sumusunod ang pinaka-naglalarawan ng kasalukuyang kalagayan ng inyong asawa/ kinakasama?
Kung siya ay pansamantalang hindi nagta-trabaho para sa bayad dahil siya ay pansamantalang maysakit/naka-maternity o paternity leave/
bakasyon/o naka-strike, at iba pa, mangyari po na tukuyin ninyo ang kanyang normal na sitwasyon sa pagta-trabaho. (SHOW CARD)

Which of the following best describes your spouse's/ partner's current situation? If he/she is temporarily not working for pay because of
temporary illness/parental leave/vacation/strike, etc., please refer to you're his/her work situation. (SHOW CARD)

NAGTATRABAHO, BILANG EMPLEYADO, SELF-EMPLOYED O GUMAGAWA PARA SA NEGOSYO NG
SARILING PAMILYA (In paid work, as an employee, self-employed, or working for your own family's
business).....

1

WALANG TRABAHO AT NAGHAHANAP NG TRABAHO (Unemployed and looking for a job)

2

NAG-AARAL (In education [not paid for by employer], in school/student/pupil even if on vacation)

3

APPRENTICE O TRAINEE (Apprentice or trainee)

4

PERMANENTENG MAY SAKIT O BALDADO (Permanently sick or disabled)

5

RETIRADO (Retired)

6

GUMAGAWA NG MGA GAWAING BAHAY, NAG-AALAGA NG BAHAY, NAG-AALAGA NG ANAK O IBANG
TAO (Doing housework, looking after the home, children or other persons)

7

NASA SERBISYONG MILITAR O KOMUNIDAD (In compulsory military service or community service).....

8

IBA PA (Other)

9

WALANG SAGOT (No answer).....

99

ASK ALL

I. UNION MEMBERSHIP

R36

TRADE UNION MEMBERSHIP

BVQ 21.
UNION

Kayo po ba ay miyembro o naging miyembro ng isang unyon ng mga manggagawa o katulad na organisasyon? Kung oo: Kayo po ba ay kasalukuyang miyembro o minsan naging miyembro pero ngayon ay hindi na?

Are you or have you ever been a member of a trade union or similar organisation? If yes: is that currently or only previously?

OO, KASALUKUYANG MIYEMBRO (Yes, currently)1

OO, MINSAN NAGING MIYEMBRO, NGAYON HINDI NA (Yes, previously but not currently).....2

HINDI KAILANMAN NAGING MIYEMBRO (No, never)3

TUMANGGING SUMAGOT (Refused)7

WALANG SAGOT (No answer)9

J. ELECTORAL PARTICIPATION

R37

VOTING IN THE MAY 2016 ELECTIONS

BVQ 25.
VOTE_LE

Ang ilan sa mga tao sa ngayon ay hindi bumoboto sa iba’t ibang kadahilanan. Kayo po ba ay bumoto noong nakaraang **eleksyong nasyonal sa Pilipinas noong MAYO 2016?**

Some people don't vote nowadays for one reason or another. Did you vote in the **last Philippine national election in MAY 2016?**

OO, BUMOTO AKO (Yes, I did vote) 1

HINDI, HINDI AKO BUMOTO (No, I did not vote)..... 2

HINDI PA AKO MAAARING BUMOTO NOONG NAKARAANG ELEKSYON
(I was not eligible to vote in the last election)..... 0

TUMANGGING SUMAGOT (Refused)..... 7

WALANG SAGOT (No answer)..... 9

K. HOUSEHOLD COMPOSITION (SHOULD BE CONSISTENT WITH PR TABLE)

		NUMBER
<div>R38</div> <div>BVQ 28. HOMPOP</div>	<div>TOTAL NUMBER OF PERSONS IN HOUSEHOLD</div> <div>Kasama ang inyong sarili, ilan po ang tao – kasama na ang mga bata – na kadalasang nakatira sa sambahayan ninyo? Including yourself, how many people – including children – usually live in your household?</div>	<div>TOTAL PERSONS IN HH: _____</div> <div>WALANG SAGOT (No answer)99</div>
<div>R39</div> <div>BVQ 29. HHADULT</div>	<div>TOTAL NUMBER OF ADULTS IN HOUSEHOLD</div> <div>Kasama ang inyong sarili, ilan po ang taong edad 18 pataas na nakatira sa sambahayan ninyo? Including yourself, how many adults of 18 years old and older live in your household?</div>	<div>TOTAL ADULTS 18 AND ABOVE IN HH: _____</div> <div>WALANG SAGOT (No answer)99</div>
<div>R40</div> <div>BVQ 30. HHCHILDR</div>	<div>NUMBER OF CHILDREN 7-17 YEARS OLD (including step children/temporarily away)</div> <div>Ilan po ang inyong bata na may edad na 7-17 taong gulang na nakatira sa sambahayan ninyo? Pakisama rin ang mga “step-children” o mga ampon, kung mayroon man. How many children between 7-17 years old usually live in your household? Please include step-children and adopted children.</div>	<div>TOTAL CHILDREN 7-17 IN HH: _____</div> <div>WALA (None)00</div> <div>WALANG SAGOT (No answer)99</div>
<div>R41</div> <div>BVQ 31. HHTODD</div>	<div>NUMBER OF CHILDREN UP TO 6 YEARS OLD (0 – 6 YEARS) (including step children/temporarily away)</div> <div>Ilan po ang inyong bata na may edad na walang pang 1 taong gulang hanggang 6 na taong gulang ang nakatira sa sambahayan ninyo? Pakisama rin ang mga “step-children” o mga ampon, kung mayroon man. How many children aged from zero years to six years old live in your household? Please include step-children and adopted children.</div>	<div>TOTAL CHILDREN 0-6 IN HH: _____</div> <div>WALA (None)00</div> <div>WALANG SAGOT (No answer)99</div>

L. LEGAL PARTNERSHIP STATUS

R42LEGAL PARTNERSHIP STATUS

BVQ 34. MARITAL

Ano po ang inyong kasalukuyang legal na marital status? (SHOW CARD)
What is your current legal marital status? (SHOW CARD)

MAY ASAWA (Married) 1

HIWALAY SA ASAWA PERO KASAL PA (Separated from spouse but still legally married) 3

HIWALAY/DIBORSYADO NA SA ASAWA (Divorced from spouse/legally separated) 4

BALO/NAMATAY ANG KINAKASAMA (Widowed) 5

WALANG ASAWA O KAILANMAN (Never been married/never in a civil partnership) 6

TUMANGGING SUMAGOT (Refused) 7

WALANG SAGOT (No answer) 9

NOTE TO FI: This should be consistent with R07 (Marital Status) and R27 (Living in Steady Partnership).

M. COUNTRY OF BIRTH OF PARENTS

R43FATHER'S COUNTRY OF BIRTH

BVQ 35. F_BORN

Saang bansa po ipinanganak ang inyong tatay/ama?
In which country was your father born?

VERBATIM RESPONSE: _____

TUMANGGING SUMAGOT (Refused)97

WALANG SAGOT (No answer)99

R44MOTHER'S COUNTRY OF BIRTH

BVQ 36. M_BORN

Saang bansa po ipinanganak ang inyong nanay/ina?
In which country was your mother born?

VERBATIM RESPONSE: _____

TUMANGGING SUMAGOT (Refused)97

WALANG SAGOT (No answer)99

N. TYPE OF COMMUNITY

R45PLACE OF LIVING: URBAN – RURAL

BVQ 37. URBRURAL

Masasabi po ba ninyo na ang inyong tinitirhan ay... (SHOW CARD)?
Would you describe the place where you live as... (SHOW CARD)?

ISANG MALAKING LUNGSOD (A big city)1

SA ISANG DAKONG LABAS NG ISANG MALAKING LUNGSOD (The suburbs or outskirts of a big city)2

ISANG MALIIT NA LUNGSOD O BAYAN (A small city or town)3

ISANG BARYO (A country village)4

SA KABUKIRAN/KABUNDUKAN (A farm or home in the country)5

WALANG SAGOT (No answer)9

O. OFW IN THE HOUSEHOLD

R46

Kayo po ba, kahit na kailan, ay nakapagtrabaho na sa ibang bansa, o hindi pa?
Have you ever worked abroad, or not yet?

OO (Yes)1

HINDI (No).....2

NOT APPLICABLE [3 IN BVQ 16]0

R47

Mayroon po bang miyembro ng pamilya sa inyong pamamahay na kasalukuyang nagtatrabaho sa ibang bansa, o wala?
Is there a family member in this household who is currently working abroad?

MAYROON (There is) 1

WALA (None) 2

NOT APPLICABLE [SINGLE PERSON HOUSEHOLD] 0

INTERVIEW END TIME (HHMM)

P. INTERVIEWER REPORT (TO BE FILLED IN BY INTERVIEWERS ONLY)

R48

TYPE OF SHOWCARD USED

Positive 1
Negative 2

R49

RELATIONSHIP OF PR TO HHH

PR IS THE OF THE HHH


R50/R51


LANGUAGES QRE VERSION & QUESTIONNAIRE USED


	R50 LANGUAGE QRE VERSION	R51 LANGUAGE QRE USED
ENGLISH	1	--
FILIPINO	2	2
ILUKO	3	3
HILIGAYNON	4	4
CEBUANO	5	5
BICOL	6	6
WARAY	7	7
MARANAO	8	8
TAUSUG	9	9
CHAVACANO	10	10
MASBATEÑO	11	11
SORSOGANON	12	12
MAGUINDANAON	13	13
MARANAO	14	14


FEELINGS AFTER THE INTERVIEW


R52. Alin sa mga sumusunod na mukha ang pinakamalapit na naglalarawan sa nararamdaman ninyo ngayong natapos ang interbyung ito? Ano po ang nararamdaman ninyo? (SHOW CARD) (RECORD VERBATIM ANSWER)
Which of the following faces comes closest to expressing how you feel after this interview? What do you feel now? (SHOW CARD) (RECORD VERBATIM ANSWER)














1


2


3


4


5


6














7

8

9

10

11

12

NOTE TO FI: PLEASE GIVE ONE SWS INTERVIEW CARD TO RESPONDENT ONLY AFTER EACH INTERVIEW.
MARAMING SALAMAT! - THANK YOU VERY MUCH!

U. **ISSP 2019: SOCIAL INEQUALITY V**

SECTION TIME 1 (HHMM)	
------------------------------	--

NOTE TO FI:
ONLY USE POSITIVE SHOWCARDS.
Basahin ang mga pagpipiliang sagot nang naayon sa pagkakasunod-sunod sa show card at sa questionnaire.
(Read the response categories in the order that they are presented in the show card and in the questionnaire.)

U-1. **ISSP 2019: SOCIAL INEQUALITY V**

INQ 01 – INQ 10	BILANG PANIMULA, MAYROON KAMING ILANG KATANUNGAN DITO TUNGKOL SA PAGKAKAROON NG PAGKAKATAONG UMANGAT SA BUHAY. GAANO KA-IMPORTEANTE SA TINGIN NINYO ANG BAWAT ISA SA MGA SUMUSUNOD PARA SA PAG-ANGAT SA BUHAY. MASASABI BA NINYONG ITO AY LUBHANG NAPAKA-IMPORTEANTE, TALAGANG IMPORTEANTE, MEDYO IMPORTEANTE, HINDI GAANONG IMPORTEANTE, TALAGANG HINDI IMPORTEANTE, O HINDI KAYO MAKAPILI? (READ OUT) <i>To begin we have some questions about opportunities for getting ahead ... How important do you think each of the following is for getting ahead in life ... (Would you say that this is Essential, Very important, Fairly important, Not very important, Not at all important, or Can't choose? (READ OUT)</i>						
	INQ 01 – INQ 10 SHOW CARD; DO NOT SHUFFLE	RATING BOARD					
	<u>READ STEM QUESTION FOR EACH ITEM:</u> <i>Gaano ka-importante sa tingin ninyo ... para sa pag-angat sa buhay?</i>	LUBHANG NAPAKA- IMPORTEANTE	TALAGANG IMPORTEANTE	MEDYO IMPORTEANTE	HINDING GAANONG IMPORTEANTE	TALAGANG HINDI IMPORTEANTE	HINDI MAKAPILI
INQ 01.	ANG MANGGALING SA ISANG MAYAMANG PAMILYA <i>(How important is coming from a wealthy family?)</i>	1	2	3	4	5	8
INQ 02.	ANG MAGKAROON NG MGA MAGULANG NA MAY MATAAS NA PINAG-ARALAN <i>(How important is having well-educated parents?)</i>	1	2	3	4	5	8
INQ 03.	ANG MAGKAROON KA MISMO NG MAGANDANG EDUKASYON <i>(How important is having a good education yourself?)</i>	1	2	3	4	5	8
INQ 04.	ANG PAGTATRABAHO NANG MASIGASIG <i>(How important is hard work?)</i>	1	2	3	4	5	8
INQ 05.	ANG PAGKAKAROON NG MGA KAKILALANG NASA KATUNGKULAN/PUWESTO <i>(How important is knowing the right people?)</i>	1	2	3	4	5	8
INQ 06.	ANG PAGKAKAROON NG KONEKSIYONG PULITIKAL <i>(How important is having political connections?)</i>	1	2	3	4	5	8
INQ 07.	ANG PAGBIBIGAY NG SUHOL <i>(How important is giving bribes?)</i>	1	2	3	4	5	8
INQ 08.	ANG LAHI NG ISANG TAO <i>(How important is a person's race?)</i>	1	2	3	4	5	8
INQ 09.	ANG RELIHIYON NG ISANG TAO <i>(How important is a person's religion?)</i>	1	2	3	4	5	8
INQ 10.	ANG IPINANGANAK NA ISANG LALAKI O BABAE <i>(How important is being born a man or a woman?)</i>	1	2	3	4	5	8

U-2. ISSP 2019: SOCIAL INEQUALITY V (cont'd)

INQ 11 - INQ 15	<p>Gusto po naming malaman kung magkano, sa palagay ninyo, ang AKTUWAL na kinikita ng mga tao sa mga trabahong ito. Pakisabi po kung magkano, sa tingin ninyo, ang kanilang karaniwang kita sa LOOB NG ISANG TAON BAGO IBAWAS ANG BUWIS. Maraming tao ang hindi sigurado tungkol sa mga ito, subalit pakisabi na lang po ang pinakamalapit na tantiya ninyo. Pakisubukan lang po.</p> <div><p>[NOTE TO INTERVIEWER: Isulat kung magkano ang kanilang AKTUWAL na kinikita sa LOOB NG ISANG TAON BAGO IBAWAS ANG BUWIS. Kung ang respondent ay magbigay ng halaga (amount) na sa tingin mo ay kita lamang sa isang buwan, ipaalala sa respondent na ang hinihingi nating sagot ay ang AKTUWAL na kinikita sa LOOB NG ISANG TAON BAGO IBAWAS ANG BUWIS. Maaari mo rin siyang tulungan na kalkulahin ang tinatayang taunang kita, pero kumpirmahin ang nakalkula na halaga bago isulat sa questionnaire.]</p><p><i>We would like to know what you think people in these jobs ACTUALLY earn. Please write in how much you think they usually earn each YEAR BEFORE taxes. Many people are not exactly sure about this, but your best guess will be close enough. This may be difficult, but it is very important. So please try. [Fieldworker: Please write in how much they ACTUALLY earn each YEAR BEFORE taxes.]</i></p></div>
<p>STEM QUESTION: Magkano, sa tingin ninyo, ang kanilang karaniwang kita sa LOOB NG ISANG TAON BAGO IBAWAS ANG BUWIS? How much you think they usually earn each YEAR, BEFORE taxes?</p>	
INQ 11.	<div><div>ISANG MANGGAGAMOT/DOKTOR NA HINDI ESPESYALISTA (About how much do you think a doctor in general practice earns?)</div><div>PhP _____</div></div>
INQ 12.	<div><div>CHAIRMAN NG ISANG MALAKING LOKAL NA KUMpanyA (How much do you think a chairman of a large national corporation earns?)</div><div>PhP _____</div></div>
INQ 13.	<div><div>ISANG TINDERa SA ISANG DEPARTMENT STORE (How much do you think a shop assistant earns?)</div><div>PhP _____</div></div>
INQ 14.	<div><div>ISANG MANGGAGAWA SA PABRIKA NA WALANG KASANAYAN (How much do you think an unskilled worker in a factory earns?)</div><div>PhP _____</div></div>
INQ 15.	<div><div>ISANG MIYEMBRO NG GABINETE NG PAMAHALAANG NASYONAL (How much do you think a cabinet minister in the national government earns?)</div><div>PhP _____</div></div>
INQ 16 - INQ 20	<p>Ngayon naman, magkano, sa palagay ninyo, ang ang DAPAT na ibayad sa mga taon sa nabanggit kong trabaho. Magkano sa palagay ninyo ang nararapat nilang kitain LOOB NG ISANG TAON BAGO IBAWAS ANG BUWIS, anuman ang kanilang aktuwal na kinikita?</p> <div><p>[NOTE TO INTERVIEWER: Kung ang respondent ay magbigay ng halaga (amount) na sa tingin mo ay kita lamang sa isang buwan, ipaalala sa respondent na ang hinihingi nating sagot ay ang nararapat nilang kitain LOOB NG ISANG TAON BAGO IBAWAS ANG BUWIS. Maaari mo rin siyang tulungan na kalkulahin ang tinatayang taunang kita, pero kumpirmahin ang nakalkula na halaga bago isulat sa questionnaire.]</p><p><i>Next, what do you think people in these jobs OUGHT to be paid. How much do you think they should earn each YEAR BEFORE taxes, regardless of what they actually get...</i></p></div>
<p>STEM QUESTION: Magkano, sa palagay ninyo, ang ang dapat na ibayad sa kanila LOOB NG ISANG TAON BAGO IBAWAS ANG BUWIS? How much do you think they should earn each YEAR, BEFORE taxes?</p>	
INQ 16.	<div><div>ISANG MANGGAGAMOT/DOKTOR NA HINDI ESPESYALISTA (About how much do you think a doctor in general practice should earn?)</div><div>PhP _____</div></div>
INQ 17.	<div><div>CHAIRMAN NG ISANG MALAKING LOKAL NA KUMpanyA (How much do you think a chairman of a large national company should earn?)</div><div>PhP _____</div></div>
INQ 18.	<div><div>ISANG TINDERa SA ISANG DEPARTMENT STORE (How much do you think a shop assistant should earn?)</div><div>PhP _____</div></div>
INQ 19.	<div><div>ISANG MANGGAGAWA SA PABRIKA NA WALANG KASANAYAN (How much do you think an unskilled worker in a factory should earn?)</div><div>PhP _____</div></div>
INQ 20.	<div><div>ISANG MIYEMBRO NG GABINETE NG PAMAHALAANG NASYONAL (How much do you think a cabinet minister in the national government should earn?)</div><div>PhP _____</div></div>

U-3. ISSP 2019: SOCIAL INEQUALITY V (cont'd)

INQ 21 - INQ 24	Mayroon po ako ritong mga pangungusap na gusto kong mahingan ng inyong opinyon. Pakisabi lang po kung gaano kayo sumasang-ayon o hindi sumasang-ayon sa bawa't pangungusap na ito. Maaari ninyong ibigay ang inyong sagot sa pamamagitan ng rating board na ito. (Talagang sumasang-ayon, Sumasang-ayon, Maaaring sumasang-ayon/Maaaring hindi, Hindi sumasang-ayon, Talagang hindi sumasang-ayon) (READ OUT) <i>To what extent do you agree or disagree with the following statements? (Strongly agree, Agree, Neither agree nor disagree, Disagree, Strongly disagree, Can't choose) (READ OUT)</i>						
INQ 21 – INQ 24 SHOW CARD; DO NOT SHUFFLE		RATING BOARD					
		TALAGANG SUMASANG-AYON	SUMASANG-AYON	MAAARING SUMASANG-AYON/ MAAARING HINDI	HINDI SUMASANG-AYON	TALAGANG HINDI SUMASANG-AYON	HINDI MAKAPILI
INQ 21.	ANG AGWAT NG MGA KITA SA PILIPINAS AY MASYADONG MALAKI. <i>(Differences in income in the Philippines are too large.)</i>	1	2	3	4	5	8
INQ 22.	KATUNGKULAN NG PAMAHALAAN NA PALIITIN ANG AGWAT SA KITA NG MGA TAONG MAY MATAAS/MALAKI NA KITA AT YUNG MAY MABABABA/MALIIT NA KITA. <i>(It is the responsibility of the government to reduce the differences in income between people with high incomes and those with low incomes.)</i>	1	2	3	4	5	8
INQ 23.	DAPAT BIGYAN NG PAMAHALAAN NG DISENTENG PAMUMUHAY ANG MGA WALANG TRABAHO. <i>(The government should provide a decent standard of living for the unemployed.)</i>	1	2	3	4	5	8
INQ 24.	TUNGKULIN NG MGA PRIBADONG KUMPANYA NA PALIITIN ANG AGWAT SA KITA SA PAGITAN NG KANILANG EMPLEYADO NA MAY MATAAS/MALAKI NA ANG KITA AT MAY MABABA/MALIIT NA KITA. <i>(It is the responsibility of private companies to reduce the differences in pay between their employees with high pay and those with low pay.)</i>	1	2	3	4	5	8

- INQ 25. Pakitignan po ang listahan na ito, alin po sa mga sumusunod na grupo at organisasyon ang sa tingin ninyo ay ang dapat na may pinakamalaking responsibilidad na paliitin ang agwat ng mga kita sa pagitan ng mga taong may mataas/malaki na kita at mga taong may mababa/maliit na kita. **(SHOW LIST)**
- Looking at the list below, who do you think should have the greatest responsibility for reducing differences in income between people with high incomes and people with low incomes? **(SHOW LIST)***
- MGA PRIBADONG KUMPANYA (Private companies)1

GOBYERNO(Government)2

MGA UNYON NG MGA MANGGAGAWA (Trade unions)3

ANG MGA TAONG MAY MATAAS NA KITA MISMO (High-income individuals themselves)4

ANG MGA TAONG MAY MALIIT NA KITA MISMO (Low-income individuals themselves)5

ANG PAGKAKAIBA NG KITA AY HINDI KAILANGANG PALIITIN (Income differences do not need to be reduced)6

HINDI MAKAPILI (Can't choose)8

U-4. ISSP 2019: SOCIAL INEQUALITY V (cont'd)

INQ 26. Gaano kayo sumasang-ayon o hindi sumasang-ayon sa sumusunod na pangungusap: Karamihan ng mga pulitiko sa Pilipinas ay walang pakialam tungkol sa pagpapaliit ng agwat ng mga kita sa pagitan ng mga taong may mataas/malaki na kita at mga taong may mababa/maliit na kita. (READ OUT)

To what extent do you agree or disagree with the following statement: Most politicians in the Philippines do not care about reducing the differences in income between people with high incomes and people with low incomes. (READ OUT)

- TALAGANG SUMASANG-AYON (Strongly agree)..... 1
- SUMASANG-AYON (Agree)2
- HINDI TIYAK KUNG SUMASANG-AYON O HINDI SUMASANG-AYON
(Neither agree nor disagree)3
- HINDI SUMASANGAYON (Disagree).....4
- TALAGANG HINDI SUMASANG-AYON (Strongly disagree)5
- HINDI MAKAPILI (Can't choose)8

INQ 27. Gaano nagtatagumpay sa inyong palagay ang pamahalaan sa Pilipinas sa kasalukuyan na paliitin ang agwat ng mga kita sa pagitan ng mga taong may mataas/malaki na kita at mga taong may mababa/maliit na kita? (READ OUT)

How successful do you think the government in the Philippines is nowadays in reducing the differences in income between people with high incomes and people with low incomes? (READ OUT)

- TALAGANG NAGTATAGUMPAY (Very successful) 1
- MEDYO NAGTATAGUMPAY (Quite successful)2
- HINDI TIYAK KUNG HINDI NAGTATAGUMPAY O NAGTATAGUMPAY
(Neither unsuccessful nor successful)3
- MEDYO HINDI NAGTATAGUMPAY (Quite unsuccessful)4
- TALAGANG HINDI NAGTATAGUMPAY (Very unsuccessful)5
- HINDI MAKAPILI (Can't choose)8

INQ 28. Sa inyong palagay, ang mga taong may mataas/malaki na kita ba ay dapat na magbayad ng mas malaking porsyento/parte ng kanilang kita na ibinabayad bilang buwis o income tax kaysa sa mga taong may mababa/maliit kita, pareho lang o mas maliit na porsyento/kita? (SHOW CARD)

Do you think people with high incomes should pay a larger share of their income in taxes than those with low incomes, the same share, or a smaller share? (SHOW CARD)

- MAS MALAKING PORSYENTO/PARTE (Much larger share)..... 1
- MALAKING PORSYENTO/PARTE (Larger)2
- KAPAREHONG PORSYENTO/PARTE (The same share).....3
- MALIIT NA PORSYENTO/PARTE (Smaller)4
- MAS MALIIT NA PORSYENTO/PARTE (Much smaller share)5
- HINDI MAKAPILI (Can't choose)8

INQ 29. Sa pangkalahatan, paano ninyo ilarawan ang pagbubuwis o tax sa Pilipinas sa kasalukuyan para sa mga taong matataas ang kita? Ang mga buwis/tax ay ... ? (SHOW CARD)

Generally, how would you describe taxes in the Philippines today for those with high incomes? Taxes are ... ? (SHOW CARD)

- MASYADONG NAPAKATAAS (Much too high) 1
- NAPAKATAAS (Too high)2
- TAMA LANG (About right)3
- NAPAKABABA (Too low).....4
- MASYADONG NAPAKABABA (Much too low)5
- HINDI MAKAPILI (Can't choose)8

U-5. ISSP 2019: SOCIAL INEQUALITY V (cont'd)

INQ 30. Makatarungan ba o hindi makatarungan -- tama o mali -- na ang mga taong may mas mataas/malaki na kita ay makabibili ng mas magandang pangangalaga sa kalusugan kaysa sa mga taong may mas mababa/maliit na kita? (SHOW CARD)

Is it just or unjust – right or wrong – that people with higher incomes can buy better health care than people with lower incomes? (SHOW CARD)

- TALAGANG MAKATARUNGAN, TALAGANG TAMA (Very just, definitely right)1
- MEDYO MAKATARUNGAN, TAMA (Somewhat just, right)2
- MAAARING MAKATARUNGAN O MAAARING HINDI MAKATARUNGAN,
MAGKAHALONG PAKIRAMDAM (Neither just nor unjust, mixed feelings)3
- MEDYO HINDI MAKATARUNGAN, MALI (Somewhat unjust, wrong)4
- TALAGANG HINDI MAKATARUNGAN, TALAGANG MALI (Very unjust, definitely wrong)5
- HINDI MAKAPILI (Can't choose)8



INQ 31. Makatarungan ba o hindi makatarungan -- tama o mali -- na ang mga taong may mas mataas/malaki na kita ay makapagbibigay ng mas magandang edukasyon para sa kanilang mga anak kaysa sa mga taong may mababa/maliit na kita? (SHOW CARD)

Is it just or unjust – right or wrong – that people with higher incomes can buy better education for their children than people with lower incomes? (SHOW CARD)

- TALAGANG MAKATARUNGAN, TALAGANG TAMA (Very just, definitely right)1
- MEDYO MAKATARUNGAN, TAMA (Somewhat just, right)2
- MAAARING MAKATARUNGAN O MAAARING HINDI MAKATARUNGAN,
MAGKAHALONG PAKIRAMDAM (Neither just nor unjust, mixed feelings)3
- MEDYO HINDI MAKATARUNGAN, MALI (Somewhat unjust, wrong)4
- TALAGANG HINDI MAKATARUNGAN, TALAGANG MALI (Very unjust, definitely wrong)5
- HINDI MAKAPILI (Can't choose)8

INQ 32. Ang ibang tao ay nakakaramdam ng galit dahil sa pagkakaiba ng yaman sa pagitan ng mayayaman at mahihirap, samanatalang ang iba ay hindi nakararamdam ng galit. Ano po ang inyong nararamdaman kapag inyong iniisip ang tungkol sa pagkakaiba ng yaman sa pagitan ng mayayaman at mahihirap sa Pilipinas? Pakilagay po ang inyong sarili sa iskala mula 0 hanggang 10, kung saan ang 0 ay nangangahulugan na kayo ay talagang hindi galit at 10 na nangangahulugan na labis ang pagkagalit. (SHOW CARD)

Some people feel angry about differences in wealth between the rich and the poor, while others do not. How do you feel when you think about differences in wealth between the rich and the poor in the Philippines? Please place yourself on a scale of 0 to 10, where 0 means not angry at all and 10 means extremely angry. (SHOW CARD)

TALAGANG HINDI GALIT						LABIS ANG PAGKA-GALIT					Hindi makapili
Not angry at all						Extremely angry					Can't choose
											
00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	98

U-6. ISSP 2019: SOCIAL INEQUALITY V (cont'd)

INQ 33 - INQ 35	Ngayon naman po ay pag-usapan nating ang tungkol sa pagkakaiba-iba ng mga bansa. Pakisabi lang po kung gaano kayo sumasang-ayon o hindi sumasang-ayon sa bawa't pangungusap na ito. Maaari ninyong ibigay ang inyong sagot sa pamamagitan ng rating board na ito. (Talagang sumasang-ayon, Sumasang-ayon, Maaaring sumasang-ayon/Maaaring hindi, Hindi sumasang-ayon, Talagang hindi sumasang-ayon) (READ OUT) <i>Turning to international differences. To what extent do you agree or disagree with the following statements? (Strongly agree, Agree, Neither agree nor disagree, Disagree, Strongly disagree, Can't choose) (READ OUT)</i>						
INQ 33 – INQ 35 SHOW CARD; DO NOT SHUFFLE		RATING BOARD					
		TALAGANG SUMASANG-AYON	SUMASANG-AYON	MAAARING SUMASANG-AYON/ MAAARING HINDI	HINDI SUMASANG-AYON	TALAGANG HINDI SUMASANG-AYON	HINDI MAKAPILI
INQ 33.	ANG KASALUKUYANG PAGKAKAIBA SA ANTAS NG EKONOMIYA SA PAGITAN NG MGA MAYAYAMAN AT MAHIHIRAP NA BANSANG AY MASYADONG MALAKI. <i>(Present economic differences between rich and poor countries are too large.)</i>	1	2	3	4	5	8
INQ 34.	ANG MGA TAO SA MAYAYAMAN NA BANSANG AY DAPAT NA MAGBIGAY NG KARAGDAGANG BUWIS UPANG TUMULONG SA MGA TAO SA MAHIHIRAP NA BANSANG. <i>(People in wealthy countries should make an additional tax contribution to help people in poor countries.)</i>	1	2	3	4	5	8
INQ 35.	ANG MGA TAO MULA SA MAHIHIRAP NA MGA BANSANG AY DAPAT NA PAYAGANG MAGTRABAHO SA MAYAYAMAN NA BANSANG. <i>(People from poor countries should be allowed to work in wealthy countries)</i>	1	2	3	4	5	8

U-7. ISSP 2019: SOCIAL INEQUALITY V (cont'd)

INQ 36 SA LAHAT NG BANSA, MAY MGA PAGKAKAIBA O MAGING HINDI PAGKAKAUNAWAAN/HINDI PAGKAKASUNDO SA PAGITAN NG IBA'T IBANG GRUPO SA LIPUNAN. SA INYONG PALAGAY, SA PILIPINAS, GAANO KATINDI ANG HINDI
- PAGKAKAUNAWAAN/HINDI PAGKAKASUNDO SA PAGITAN NG ... (Talagang matindi ang hindi pagkakaunawaan/ hindi
INQ 40 pagkakasundo, Matindi ang hindi pagkakaunawaan/ hindi pagkakasundo, Hindi matindi ang hindi pagkakaunawaan/ hindi pagkakasundo, Walang hindi pagkakaunawaan/ hindi pagkakasundo, Hindi makapili) **(SHOW CARD)**

In all countries, there are differences or even conflicts between different social groups. In your opinion, in the Philippines how much conflict is there between ... (Very strong conflicts, Strong conflicts, Not very strong conflicts, There are no conflicts, Can't choose)
(SHOW CARD)

INQ 36 – INQ 40 SHOW CARD; DO NOT SHUFFLE		RATING BOARD				
<u>READ STEM QUESTION FOR EACH ITEM:</u> Sa inyong palagay, sa Pilipinas, gaano katindi ang hindi pagkakaunawaan/hindi pagkakasundo sa pagitan ng ...?		Talagang matindi ang hindi pagkakaunawaan/ hindi pagkakasundo	Matindi ang hindi pagkakaunawaan/ hindi pagkakasundo	Hindi matindi ang hindi pagkakaunawaan/ hindi pagkakasundo	Walang hindi pagkakaunawaan/ hindi pagkakasundo	Hindi makapili
INQ 36.	MGA MAHIHIRAP AT MGA MAYAYAMAN (poor people and rich people?)	1	2	3	4	8
INQ 37.	MGA MANGGAGAWA AT ANG MGA NASA KATAMTAMANG URI NG PAMUMUHAY/MIDDLE CLASS (the working class and the middle class?)	1	2	3	4	8
INQ 38.	MGA NAMAMAHALA O MANAGEMENT AT MGA MANGGAGAWA (management and workers?)	1	2	3	4	8
INQ 39.	MGA KABATAAN AT MGA MATATANDANG TAO (young people and older people)	1	2	3	4	8
INQ 40.	MGA TAONG IPINANGANAK SA PILIPINAS AT MGA TAO MULA SA IBANG BANSA NA PUMUNTA PARA TUMIRA SA PILIPINAS (People born in the Philippines and people from other countries who have come to live in the Philippines)	1	2	3	4	8

U-8. ISSP 2019: SOCIAL INEQUALITY V (cont'd)

INQ 41.

BVQ 24
TOPBOT

Sa ating lipunan, may mga grupo na madalas ay nasa itaas, at mga grupo na madalas ay nasa ibaba. Narito po ang isang iskala, mula sa itaas hanggang sa ibaba. Saan po ninyo ilalagay ang inyong sarili sa iskala na ito? (SHOW CARD) (ONE ANSWER ONLY)

In our society, there are groups which tend to be towards the top and groups which tend to be towards the bottom. Below is a scale that runs from the top to the bottom. Where would you put yourself on this scale? (SHOW CARD) (ONE ANSWER ONLY)

10	TOP / NASA ITAAS
9	
8	
7	
6	
5	
4	
3	
2	
1	BOTTOM / NASA IBABA

INQ 42.

At kung iisipin ninyo ang tungkol sa inyong pamilya na kinalakihan ninyo, saang antas/iskala sila nabibilang noon? (SHOW CARD)

And if you think about the family that you grew up in, where did they fit in then? (SHOW CARD)

10	TOP / NASA ITAAS
9	
8	
7	
6	
5	
4	
3	
2	
1	BOTTOM / NASA IBABA

INQ 43.

At kung iisipin ang darating na 10 taon mula ngayon, saan sa palagay ninyo kayo mabibilang sa antas/iskala mula 1 hanggang 10, kung saan ang 10 ay itaas at 1 sa ibaba? (SHOW CARD)

And thinking ahead 10 years from now, where do you think you will be on a scale of 1 to 10 where 10 is the top and 1 the bottom? (SHOW CARD)

10	TOP / NASA ITAAS
9	
8	
7	
6	
5	
4	
3	
2	
1	BOTTOM / NASA IBABA

HINDI MAKAPILI (Can't choose)98

U-9. ISSP 2019: SOCIAL INEQUALITY V (cont'd)

INQ 44 SA PAGDEDESISSYON KUNG MAGKANO ANG DAPAT NA MAGING KITA NG TAO, GAANO DAPAT KA-IMPORTANTE ANG MGA SUMUSUNOD, SA INYONG PALAGAY ... MASASABI BA NINYO NA ITO AY LUBHANG NAPAKA-IMPORTANTE, TALAGANG IMPORTANTE, MEDYO IMPORTANTE, HINDI GAANONG IMPORTANTE O TALAGANG HINDI IMPORTANTE?

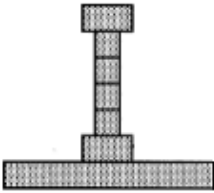
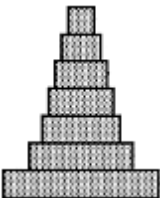
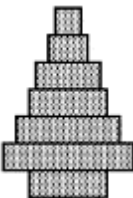
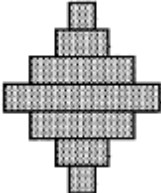
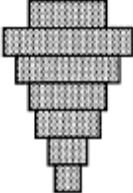
INQ 47 *In deciding how much people ought to earn, how important should each of these things be, in your opinion ... (Would you say that this is Essential, Very important, Fairly important, Not very important, Not at all important, or Can't choose?*

INQ 44 – INQ 47 SHOW CARD; DO NOT SHUFFLE		RATING BOARD					
<u>READ STEM QUESTION FOR EACH ITEM:</u> <i>Sa pagdedesisyon kung magkano ang dapat na maging kita ng tao, gaano dapat ka-importante ang ... ?</i>		LUBHANG NAPAKA- IMPORTANTE	TALAGANG IMPORTANTE	MEDYO IMPORTANTE	HINDING GAANONG IMPORTANTE	TALAGANG HINDI IMPORTANTE	HINDI MAKAPILI
INQ 44.	ANG LAKI O DAMI NG RESPONSABILIDAD NA KASAMA/KAAKIBAT SA TRABAHO <i>(How much responsibility goes with the job – how important do you think that ought to be in deciding pay?)</i>	1	2	3	4	5	8
INQ 45.	ANG DAMI NG TAON NA GINUGOL SA PAG-AARAL AT PAGSASANAY <i>(the number of years spent in education and training?)</i>	1	2	3	4	5	8
INQ 46.	KUNG ANG ISANG EMPLEYADO AY MAY MGA ANAK NA SINUSUPPORTAHAN <i>(whether the person has children to support – how important should that be in deciding pay?)</i>	1	2	3	4	5	8
INQ 47.	KUNG GAANO KAHUSAY ANG PAGGANAP NG ISANG TAO SA KANYANG TRABAHO <i>(how well he or she does the job – how important should that be in deciding pay?)</i>	1	2	3	4	5	8

U-10. ISSP 2019: SOCIAL INEQUALITY V (cont'd)

INQ 48 - INQ 49	Ang limang (5) drawing/diagram ito ay nagpapakita ng iba't ibang klase ng lipunan (SHOW CARD). Pakibasa po ang mga paglalarawan at pakitignan ang mga drawing/diagram at sabihin po ninyo kung alin ang sa palagay ninyo ang pinakamahusay na naglalarawan sa Pilipinas. These five diagrams show different types of society (SHOW CARD). Please read the descriptions and look at the diagrams and decide which you think best describes the Philippines.						
	INQ 48 – INQ 49 DO NOT SHUFFLE; DO NOT USE RATING BOARD	TYPE A	TYPE B	TYPE C	TYPE D	TYPE E	HINDI MAKAPILI
INQ 48.	UNA SA LAHAT, ANONG KLASA NG LIPUNAN MAYROON ANG PILIPINAS SA KASULUKUYAN -- ALING DRAWING/ DIAGRAM/LARAWAN ANG PINAKAMALAPIT DITO? First, what type of society is the Philippines today – which diagram comes closest?	1	2	3	4	5	8
INQ 49.	ALIN, SA PALAGAY NINYO, ANG KLASA NG LIPUNAN NA DAPAT MAYROON ANG PILIPINAS -- ALIN PO ANG PIPILIIN NINYO PARA SA PILIPINAS? What do you think the Philippines ought to be like – which would you prefer?	1	2	3	4	5	8

SHOW CARD FOR INQ 48 – INQ 49

				
Type A ISANG MALIIT NA GRUPO NG MGA MAYAYAMAN SA ITAAS, NAPAKAKAUNTING TAO SA GITNA AT NAPAKALAKING BILANG NG TAO SA IBABA. A small elite at the top, very few people in the middle and the great mass of people at the bottom.	Type B ISANG LIPUNANG KATULAD NG TATSULOK NA MAY MALIIT NA BILANG NG MGA MAYAYAMAN SA ITAAS, MAS MARAMING TAO SA GITNA, AT PINAKAMARAMI SA IBABA. A society like a pyramid with a small elite at the top, more people in the middle, and most at the bottom.	Type C ISANG TATSULOK PERO KAKAUNTING TAO LANG SA IBABA. A pyramid except that just a few people are at the bottom.	Type D ISANG LIPUNAN KUNG SAAN PINAKAMARAMING MGA TAO ANG NASA GITNA. A society with most people in the middle.	Type E MARAMING TAO ANG MALAPIT SA ITAAS, AT KAKAUNTING TAO LANG SA IBABA. Many people near the top, and only a few near the bottom.

U-11. ISSP 2019: SOCIAL INEQUALITY V (cont'd)

INQ 50. Gaano po kapatas, sa inyong palagay, ang pagkakabahagi o distribusyon ng kita sa Pilipinas? (READ OUT)
How fair or unfair do you think the income distribution is in the Philippines? (READ OUT)

TALAGANG PATAS (Very fair)	1
PATAS (Fair)	2
HINDI PATAS (Unfair)	3
TALAGANG HINDI PATAS (Very unfair)	4
HINDI MAKAPILI (Can't choose)	8

INQ 51. Gaano kadalas na kayo ay may pakikipag-ugnayan sa mga tao na mas mahirap kaysa sa inyo kapag kayo ay nasa labas ng inyong bahay? Ito po ay maaaring sa kalsada, sa mga tindahan, sa inyong kapitbahayan, o kapag nagba-byahe sa ibang lugar. (SHOW CARD)

How often do you have any contact with people who are a lot poorer than you when you are out and about? This might be in the street, on public transport, in shops, in your neighbourhood, or at your workplace. (SHOW CARD)

HINDI KAILANMAN (Never)	1
MAS MABABA NANG ISANG BESES SA ISANG BUWAN (Less than once a month)	2
ISANG BESES SA ISANG BUWAN (Once a month)	3
ILANG BESES SA ISANG BUWAN (Several times a month)	4
ISANG BESES SA ISANG LINGGO (Once a week)	5
ILANG BESES SA ISANG LINGGO (Several times a week)	6
ARAW-ARAW (Every day)	7
HINDI MAKAPILI (Can't choose)	8

INQ 52. Gaano kadalas na kayo ay may pakikipag-ugnayan sa mga tao na mas mayaman kaysa sa inyo kapag kayo ay nasa labas ng inyong bahay? Ito po ay maaaring sa kalsada, sa mga tindahan, sa inyong kapitbahayan, o kapag nagba-byahe sa ibang lugar. (SHOW CARD)

How often do you have any contact with people who are a lot richer than you when you are out and about? This might be in the street, on public transport, in shops, in your neighbourhood, or at your workplace. (SHOW CARD)

HINDI KAILANMAN (Never)	1
MAS MABABA NANG ISANG BESES SA ISANG BUWAN (Less than once a month)	2
ISANG BESES SA ISANG BUWAN (Once a month)	3
ILANG BESES SA ISANG BUWAN (Several times a month)	4
ISANG BESES SA ISANG LINGGO (Once a week)	5
ILANG BESES SA ISANG LINGGO (Several times a week)	6
ARAW-ARAW (Every day)	7
HINDI MAKAPILI (Can't choose)	8

U-12. ISSP 2019: SOCIAL INEQUALITY V (cont'd)

Ang mga susunod na mga tanong ay tungkol sa pinansyal na sitwasyon ng inyong sambahayan.

The next questions are about your household's financial situation.

INQ 53. Kung iisipin ang **kabuuang** kita ng inyong sambahayan, kasama ang lahat ng pinagkukunan ng kita ng mga miyembro ng inyong sambahayan na nag-aambag/ nagbibigay ng kita, gaano kahirap o kadali para sa inyong sambahayan na matustusan ang inyong mga pangangailangan? **(SHOW CARD)**

Thinking of your household's **total** income, including all the sources of income of all the members who contribute to it, how difficult or easy is it currently for your household to make ends meet? **(SHOW CARD)**

TALAGANG MAHIRAP (Very difficult)	1
MEDYO MAHIRAP (Fairly difficult)	2
HINDI TIYAK KUNG MADALI O MAHIRAP (Neither easy nor difficult)	3
MEDYO MADALI (Fairly easy)	4
TALAGANG MADALI (Very easy)	5
HINDI MAKAPILI (Can't choose)	8

INQ 54. At sa loob ng susunod na 12 buwan, gaano magiging mahirap o madali para sa inyong sambahayan na matustusan ang inyong mga pangangailangan? **(SHOW CARD)**

And during the next 12 months, how difficult or easy do you think it will it be for your household to make ends meet? **(SHOW CARD)**

TALAGANG MAHIRAP (Very difficult)	1
MEDYO MAHIRAP (Fairly difficult)	2
HINDI TIYAK KUNG MADALI O MAHIRAP (Neither easy nor difficult)	3
MEDYO MADALI (Fairly easy)	4
TALAGANG MADALI (Very easy)	5
HINDI MAKAPILI (Can't choose)	8

INQ 55. Gaano kadalas na kayo o ang ibang miyembro ng inyong sambahayan ay **lumaktaw ng pagkain/hindi nakakain dahil walang sapat na pera na pambili ng pagkain**? **(SHOW CARD)**

How often do you or other members of your household skip a meal because there is not enough money for food? **(SHOW CARD)**

HINDI KAILANMAN (Never)	1
MAS BIHIRA PA SA ISANG BESES SA ISANG BUWAN (Less than once a month)	2
MINSAN SA ISANG BUWAN (Once a month)	3
ILANG BESES SA ISANG BUWAN (Several times a month)	4
MINSAN SA ISANG LINGGO (Once a week)	5
ILANG BESES SA ISANG LINGGO (Several times a week)	6
ARAW-ARAW (Every day)	7
HINDI MAKAPILI (Can't choose)	8

U-13. ISSP 2019: SOCIAL INEQUALITY V (cont'd)

INQ 56. Sa pangkalahatan, masasabi po ba ninyo na ang tao ay mapagkakatiwalaan o dapat pag-ingatan ang pakikitungo sa kanila?? (SHOW CARD)

Generally speaking, would you say that people can be trusted or that you can't be too careful in dealing with people? (SHOW CARD)

HALOS LAGING MAPAGKAKATIWALAAN ANG MGA TAO (<i>People can almost always be trusted</i>)	1
KADALASAN AY MAPAGKAKATIWALAAN ANG MGA TAO (<i>People can usually be trusted</i>)	2
KADALASAN AY DAPAT PAG-INGATAN ANG PAKIKITUNGO SA MGA TAO (<i>You usually can't be too careful in dealing with people</i>)	3
HALOS LAGING DAPAT PAG-INGATAN ANG PAKIKITUNGO SA MGA TAO (<i>You almost always can't be too careful in dealing with people</i>)	4
HINDI MAKAPILI (<i>Can't choose</i>)	8

INQ 57. **Noong kayo ay 16 taong gulang**, saan/kanino nagtrabaho ang iyong **ama**? Kung ang inyong **ama** ay walang trabaho noong panahong iyon, pakibigay ang impormasyon tungkol sa kanyang huling trabaho bago ang panahong iyon. (SHOW CARD)

*When you were 16 years old, was your **father** an employee, self-employed, or working for his own family's business? If your **father** did not have a paid job at the time, please give information about his last job before that time. (SHOW CARD)*

NOTE TO INTERVIEWER: Kung ang ama ng respondent ay patay na noong siya ay 16 taong gulang, hingin ang impormasyon tungkol sa kanyang huling trabaho bago ang panahong iyon.

EMPLEYADO (<i>An employee</i>)	1
SELF-EMPLOYED, WALANG TRABAHADOR (<i>Self employed without employees</i>)	2
SELF-EMPLOYED, MAY TRABAHADOR (<i>Self employed with employees</i>)	3
NAGTATRABAHO SA NEGOSYO NA PAG-AARI NG PAMILYA (<i>Working for own family's business</i>)	4
HINDI KAILANMAN NAGKA-TRABAHO ANG AMA (<i>Father never had a paid job</i>)	5
HINDI KILALA ANG AMA (<i>Father unknown</i>)	6
HINDI MAKAPILI (<i>Can't choose</i>)	8

INQ 58. **Noong kayo ay 16 taong gulang**, saan/kanino nagtrabaho ang iyong **ina**? Kung ang inyong **ina** ay walang trabaho noong panahong iyon, pakibigay ang impormasyon tungkol sa kanyang huling trabaho bago ang panahong iyon. (SHOW CARD)

*When you were 16 years old, was your **mother** an employee, self-employed, or working for her own family's business? If your mother did not have a paid job at the time, please give information about her last job before that time. (SHOW CARD)*

NOTE TO INTERVIEWER: Kung ang ina ng respondent ay patay na noong siya ay 16 taong gulang, hingin ang impormasyon tungkol sa kanyang huling trabaho bago ang panahong iyon.

EMPLEYADO (<i>An employee</i>)	1
SELF-EMPLOYED, WALANG TRABAHADOR (<i>Self employed without employees</i>)	2
SELF-EMPLOYED, MAY TRABAHADOR (<i>Self employed with employees</i>)	3
NAGTATRABAHO SA NEGOSYO NA PAG-AARI NG PAMILYA (<i>Working for own family's business</i>)	4
HINDI KAILANMAN NAGKA-TRABAHO ANG INA (<i>Mother never had a paid job</i>)	5
HINDI KILALA ANG INA (<i>Mother unknown</i>)	6
HINDI MAKAPILI (<i>Can't choose</i>)	8

U-14. ISSP 2019: SOCIAL INEQUALITY V (cont'd)

INQ 59. Noong kayo ay 16 taong gulang, anong trabaho ang ginagawa ng inyong **ama**; ano ang kanyang pangunahing trabaho? Pakilarawan ito nang husto sa pamamagitan ng 2 o higit pang salita (huwag gumamit ng initials o abbreviations). Kung ang inyong ama ay walang trabaho sa panahong iyon, pakibigay ang impormasyon tungkol sa kanyang huling trabaho bago ang panahong iyon.

*When you were 16 years old, what kind of work did your **father** do; what was his main occupation? Describe fully, using two words or more (do not use initials or abbreviations). If your father did not have a paid job at the time, please give information about his last job before that time.*

INQ 59_1. Ano po ang trabaho ng **inyong ama noong kayo ay 16 taong gulang** – o ano po ang posisyon o designasyon niya sa kanyang **pangunahing** trabaho/ sa kanyang **pangunahing trabaho dati**?

What is/was his occupation when you were 16 years old – i.e., what is/was the name or title of his main job?

VERBATIM: _____

HINDI ALAM, HINDI NAILARAWAN NANG MAIGI (*Don't know, inadequately described*)9998

WALANG SAGOT (*No answer*)9999

INQ 59_2. Sa pangunahing trabaho ng **inyong ama noong kayo ay 16 taong gulang**, anu-ano pong mga gawain ang kanyang kadalasang ginagawa?

In your father's main job when you were 16 years old, what kind of activities does/did he do most of the time?

VERBATIM: _____

HINDI ALAM, HINDI NAILARAWAN NANG MAIGI (*Don't know, inadequately described*)9998

WALANG SAGOT (*No answer*)9999

INQ 59_3. Ano po ang pangunahing ginagawa ng kumpanya o organisasyon na pinag-trabahuhan ng **inyong ama noong kayo ay 16 taong gulang** – o anong uri ng produksyon/gawain ang ginagawa sa lugar ng kanyang trabaho?

What does/did the firm/organisation your father work/worked when you were 16 years old for mainly make or do – i.e., what kind of production/function is/was performed at his workplace?

VERBATIM: _____

HINDI ALAM, HINDI NAILARAWAN NANG MAIGI (*Don't know, inadequately described*)9998

WALANG SAGOT (*No answer*)9999

U-15. ISSP 2019: SOCIAL INEQUALITY V (cont'd)

INQ 60. Noong kayo ay 16 taong gulang, anong trabaho ang ginagawa ng inyong **ina**; ano ang kanyang pangunahing trabaho? Pakilarawan ito nang husto sa pamamagitan ng 2 o higit pang salita (huwag gumamit ng initials o abbreviations). Kung ang inyong ina ay walang trabaho sa panahong iyon, pakibigay ang impormasyon tungkol sa kanyang huling trabaho bago ang panahong iyon.

*When you were 16 years old, what kind of work did your **mother** do; what was her main occupation? Describe fully, using two words or more (do not use initials or abbreviations). If your mother did not have a paid job at the time, please give information about her last job before that time.*

INQ 60_1. Ano po ang trabaho ng **inyong ina noong kayo ay 16 taong gulang** – o ano po ang posisyon o designasyon niya sa kanyang **pangunahing** trabaho/ sa kanyang **pangunahing trabaho dati**?

What is/was her occupation when you were 16 years old – i.e., what is/was the name or title of her main job?

VERBATIM: _____

HINDI ALAM, HINDI NAILARAWAN NANG MAIGI (Don't know, inadequately described) 9998

WALANG SAGOT (No answer) 9999

INQ 60_2. Sa pangunahing trabaho ng **inyong ina noong kayo ay 16 taong gulang**, anu-ano pong mga gawain ang kanyang kadalasang ginagawa?

In your mother's main job when you were 16 years old, what kind of activities does/did she do most of the time?

VERBATIM: _____

HINDI ALAM, HINDI NAILARAWAN NANG MAIGI (Don't know, inadequately described) 9998

WALANG SAGOT (No answer) 9999

INQ 60_3. Ano po ang pangunahing ginagawa ng kumpanya o organisasyon na pinag-trabahuhan **ng inyong ina noong kayo ay 16 taong gulang** – o anong uri ng produksyon/gawain ang ginagawa sa lugar ng kanyang trabaho?

What does/did the firm/organisation your mother work/worked when you were 16 years old for mainly make or do – i.e., what kind of production/function is/was performed at her workplace?

VERBATIM: _____

HINDI ALAM, HINDI NAILARAWAN NANG MAIGI (Don't know, inadequately described) 9998

WALANG SAGOT (No answer) 9999

U-16. ISSP 2019: SOCIAL INEQUALITY V (cont'd)

INQ 61. Karamihan ng tao ay nakikita nila ang kanilang sarili na nabibilang sa isang partikular na antas ng lipunan. Pakisabi po kung saang antas ng lipunan masasabi niyo na kabilang kayo? (READ OUT)

Most people see themselves as belonging to a particular class. Please tell me which social class you would say you belong to?
(READ OUT)

- MABABANG ANTAS NG LIPUNAN O LOWER CLASS (Lower class)..... 1
- GRUPO NG MGA MANGGAGAWA O WORKING CLASS (Working class) 2
- MABABANG ANTAS NG KALAGITNAANG ANTAS NG LIPUNAN O LOWER MIDDLE CLASS
(Lower middle class) 3
- KALAGITNAANG ANTAS NG LIPUNAN O MIDDLE CLASS (Middle class)..... 4
- MATAAS NA ANTAS NG KALAGITNAANG ANTAS NG LIPUNAN O LOWER MIDDLE CLASS
(Upper middle class) 5
- MATAAS NA ANTAS NG LIPUNAN O UPPER CLASS (Upper class) 6

SECTION TIME 2 (HHMM)	
-----------------------	--

U-17. ISSP 2019: SOCIAL INEQUALITY V (cont'd)

INQ 62	Mayroon po ako ritong mga pangungusap na gusto kong mahingan ng inyong opinyon. Pakisabi lang po kung gaano kayo sumasang-ayon o hindi sumasang-ayon sa bawa't pangungusap na ito. Maaari ninyong ibigay ang inyong sagot sa pamamagitan ng rating board na ito. (Talagang sumasang-ayon, Sumasang-ayon, Maaaring sumasang-ayon/Maaaring hindi, Hindi sumasang-ayon, Talagang hindi sumasang-ayon) (READ OUT)
INQ 65	To what extent do you agree or disagree with the following statements? (Strongly agree, Agree, Neither agree nor disagree, Disagree, Strongly disagree, Can't choose) (READ OUT)

INQ 62 – INQ 65 SHOW CARD; DO NOT SHUFFLE		RATING BOARD					
		TALAGANG SUMASANG-AYON	SUMASANG-AYON	MAAARING SUMASANG-AYON/MAAARING HINDI	HINDI SUMASANG-AYON	TALAGANG HINDI SUMASANG-AYON	HINDI MAKAPILI
INQ 62.	ANG MGA MANGGAGAWA AY HINDI MAG-AABALA PA NA MAGSANAY/MAGKAROON NG KARAGDAGANG KAALAMAN AT KUMUHA NG KAKAYAHAN/KUWALIPIKASYON KUNG SILA AY HINDI NAMAN BABAYARAN NG KARAGDAGANG SUWELDO SA PAGKAKAROON NITO. (Workers would not bother to get skills and qualifications unless they were paid extra for having them.)	1	2	3	4	5	8
INQ 63.	ANG MALAKING PAGKAKAIBA SA KITA AY KAILANGAN PARA SA PAG-UNLAD NG PILIPINAS. (Large differences in income are necessary for the Philippines' prosperity.)	1	2	3	4	5	8
INQ 64.	ANG HINDI PAGKAKAPANTAY-PANTAY AY PATULOY NA UMIIRAL SAPAGKAT ANG MGA KARANIWANG TAO DAHIL NAKIKINABANG MULA RITO ANG MGA MAYAYAMAN AT MAKAPANGYARIHAN. (Inequality continues because it benefits the rich and powerful.)	1	2	3	4	5	8
INQ 65.	ANG INEQUALITY O HINDI PAGKAPANTAY-PANTAY AY NAGPAPATULOY NA UMIIRAL SAPGKAT ANG MGA KARANIWANG TAO AY HINDI NAGKAKAISA UPANG MAWALA ITO. (Inequality continues to exist because ordinary people don't join together to get rid of it.)	1	2	3	4	5	8

INQ 66. Gaano ninyo masasabi na ang pagkakaiba sa yaman sa pagitan ng mayayaman at mahihirap na mga bansa ay patas o hindi patas? **(READ OUT)**

To what extent do you think that differences in wealth between rich and poor countries are fair or unfair? **(READ OUT)**

TALAGANG PATAS (Very fair)

PATAS (Fair)

HINDI PATAS (Unfair)

TALAGANG HINDI PATAS (Very unfair)

HINDI MAKAPILI (Can't choose)

1

2

3

4

8

U-18. ISSP 2019: SOCIAL INEQUALITY V (cont'd)

INQ 67.	NARITO ANG LISTAHAN NG IBA'T IBANG URI NG TRABAHO (SHOW CARD). ANO PO ANG URI NG TRABAHO NG INYONG AMA AT INA NOONG KAYO AY 16 NA TAONG GULANG . KUNG ANG INYONG INYONG AMA O INA AY WALANG TRABAHONG PINAGKAKAKITAAN SA PANAHONG IYON, PAKIBIGAY ANG IMPORMASYON TUNGKOL SA KANYANG HULING TRABAHO BAGO ANG NOONG KAYO AY 16 NA TAONG GULANG.																																					
	<div>NOTE TO INTERVIEWER: UNANG IPAKITA ANG LISTAHAN SA RESPONDENT, AT HAYAAN ITONG PUMILI MULA SA LISTAHAN. KUNG HINDI SIGURADO ANG RESPONDENT, I-RECORD VERBATIM ANG SAGOT.</div>																																					
	Here is a list of different types of jobs. Which type of job did your father/mother have when you were 16 years. If your father/mother did not have a paid job at the time, please give information about his/her last job before that time?																																					
<table><tr><td rowspan="2">INQ 67 SHOW CARD</td><td>INQ67A</td><td>INQ67B</td></tr><tr><td>FATHER</td><td>MOTHER</td></tr></table>			INQ 67 SHOW CARD	INQ67A	INQ67B	FATHER	MOTHER																															
INQ 67 SHOW CARD	INQ67A	INQ67B																																				
	FATHER	MOTHER																																				
VERBATIM RESPONSE																																						
<table><tr><td>PROPESYONAL/PROFESSIONAL AT TEKNIKAL/TECHNICAL, halimbawa: duktor, guro, engineer, artist, accountant, nurse (Professional and technical (for example: doctor, teacher, engineer, artist, accountant, nurse))</td><td>01</td><td>01</td></tr><tr><td>HIGHER ADMINISTRATIVE O MATAAS NA EXECUTIVE/EHEKUTIBO, halimbawa: banker/manager ng banko, executive sa malaking na negosyo, mataas na opisyal ng gobyerno, opisyal sa unyon (Higher administrative (for example: banker, executive in big business, high government official, union official))</td><td>02</td><td>02</td></tr><tr><td>CLERICAL, halimbawa: secretary, clerk, manager sa opisina, empleyado ng gobyerno, bookkeeper (Clerical (for example: secretary, clerk, office manager, civil servant, bookkeeper))</td><td>03</td><td>03</td></tr><tr><td>SALES, halimbawa: sales manager, may-ari ng shop/tindahan, ahente ng insurance, buyer (Sales (for example: sales manager, shop owner, shop assistant, insurance agent, buyer))</td><td>04</td><td>04</td></tr><tr><td>SERVICE, halimbawa, may-ari ng restoran, pulis, waitress, barbero, caretaker (Service (for example: restaurant owner, police officer, waitress, barber, tagapangalaga/caretaker))</td><td>05</td><td>05</td></tr><tr><td>SKILLED WORKER, halimbawa: foreman, mekaniko, printer, mananahi, tool and die maker o tagagawa ng kagamitang pangmakinarya, electrician (Skilled Worker (for example: foreman, motor mechanic, printer, seamstress, tool and die maker, electrician))</td><td>06</td><td>06</td></tr><tr><td>SEMI SKILLED WORKER, halimbawa: ladrilyero/bricklayer, driver ng bus, cannery worker, karpintero, sheet metal worker, panadero/magtitinapay (Semi-skilled Worker (for example: bricklayer, bus driver, cannery worker, carpenter, sheet metal worker, baker))</td><td>07</td><td>07</td></tr><tr><td>UNSKILLED WORKER, halimbawa: laborer, porter/kargador/pahinante, tagapaglinis (Unskilled Worker (for example: labourer, porter, unskilled factory worker, cleaner))</td><td>08</td><td>08</td></tr><tr><td>MANGGAGAWA SA BUKID, halimbawa, manggagawa sa bukid, driver ng traktor (Farm Worker (for example: farm labourer, tractor driver))</td><td>09</td><td>09</td></tr><tr><td>MAY-ARI NG BUKID, MANAGER NG BUKID/FARM (Farm proprietor, farm manager)</td><td>10</td><td>10</td></tr><tr><td>ANG AMA/INA AY HINDI KAILANMAN NAGKAROON NG TRABAHONG MAY BAYAD (Father/mother never had a paid job)</td><td>95</td><td>95</td></tr><tr><td>HINDI KILALA ANG AMA/INA (Father/mother unknown)</td><td>96</td><td>96</td></tr></table>			PROPESYONAL/PROFESSIONAL AT TEKNIKAL/TECHNICAL, halimbawa: duktor, guro, engineer, artist, accountant, nurse (Professional and technical (for example: doctor, teacher, engineer, artist, accountant, nurse))	01	01	HIGHER ADMINISTRATIVE O MATAAS NA EXECUTIVE/EHEKUTIBO, halimbawa: banker/manager ng banko, executive sa malaking na negosyo, mataas na opisyal ng gobyerno, opisyal sa unyon (Higher administrative (for example: banker, executive in big business, high government official, union official))	02	02	CLERICAL, halimbawa: secretary, clerk, manager sa opisina, empleyado ng gobyerno, bookkeeper (Clerical (for example: secretary, clerk, office manager, civil servant, bookkeeper))	03	03	SALES, halimbawa: sales manager, may-ari ng shop/tindahan, ahente ng insurance, buyer (Sales (for example: sales manager, shop owner, shop assistant, insurance agent, buyer))	04	04	SERVICE, halimbawa, may-ari ng restoran, pulis, waitress, barbero, caretaker (Service (for example: restaurant owner, police officer, waitress, barber, tagapangalaga/caretaker))	05	05	SKILLED WORKER, halimbawa: foreman, mekaniko, printer, mananahi, tool and die maker o tagagawa ng kagamitang pangmakinarya, electrician (Skilled Worker (for example: foreman, motor mechanic, printer, seamstress, tool and die maker, electrician))	06	06	SEMI SKILLED WORKER, halimbawa: ladrilyero/bricklayer, driver ng bus, cannery worker, karpintero, sheet metal worker, panadero/magtitinapay (Semi-skilled Worker (for example: bricklayer, bus driver, cannery worker, carpenter, sheet metal worker, baker))	07	07	UNSKILLED WORKER, halimbawa: laborer, porter/kargador/pahinante, tagapaglinis (Unskilled Worker (for example: labourer, porter, unskilled factory worker, cleaner))	08	08	MANGGAGAWA SA BUKID, halimbawa, manggagawa sa bukid, driver ng traktor (Farm Worker (for example: farm labourer, tractor driver))	09	09	MAY-ARI NG BUKID, MANAGER NG BUKID/FARM (Farm proprietor, farm manager)	10	10	ANG AMA/INA AY HINDI KAILANMAN NAGKAROON NG TRABAHONG MAY BAYAD (Father/mother never had a paid job)	95	95	HINDI KILALA ANG AMA/INA (Father/mother unknown)	96	96
PROPESYONAL/PROFESSIONAL AT TEKNIKAL/TECHNICAL, halimbawa: duktor, guro, engineer, artist, accountant, nurse (Professional and technical (for example: doctor, teacher, engineer, artist, accountant, nurse))	01	01																																				
HIGHER ADMINISTRATIVE O MATAAS NA EXECUTIVE/EHEKUTIBO, halimbawa: banker/manager ng banko, executive sa malaking na negosyo, mataas na opisyal ng gobyerno, opisyal sa unyon (Higher administrative (for example: banker, executive in big business, high government official, union official))	02	02																																				
CLERICAL, halimbawa: secretary, clerk, manager sa opisina, empleyado ng gobyerno, bookkeeper (Clerical (for example: secretary, clerk, office manager, civil servant, bookkeeper))	03	03																																				
SALES, halimbawa: sales manager, may-ari ng shop/tindahan, ahente ng insurance, buyer (Sales (for example: sales manager, shop owner, shop assistant, insurance agent, buyer))	04	04																																				
SERVICE, halimbawa, may-ari ng restoran, pulis, waitress, barbero, caretaker (Service (for example: restaurant owner, police officer, waitress, barber, tagapangalaga/caretaker))	05	05																																				
SKILLED WORKER, halimbawa: foreman, mekaniko, printer, mananahi, tool and die maker o tagagawa ng kagamitang pangmakinarya, electrician (Skilled Worker (for example: foreman, motor mechanic, printer, seamstress, tool and die maker, electrician))	06	06																																				
SEMI SKILLED WORKER, halimbawa: ladrilyero/bricklayer, driver ng bus, cannery worker, karpintero, sheet metal worker, panadero/magtitinapay (Semi-skilled Worker (for example: bricklayer, bus driver, cannery worker, carpenter, sheet metal worker, baker))	07	07																																				
UNSKILLED WORKER, halimbawa: laborer, porter/kargador/pahinante, tagapaglinis (Unskilled Worker (for example: labourer, porter, unskilled factory worker, cleaner))	08	08																																				
MANGGAGAWA SA BUKID, halimbawa, manggagawa sa bukid, driver ng traktor (Farm Worker (for example: farm labourer, tractor driver))	09	09																																				
MAY-ARI NG BUKID, MANAGER NG BUKID/FARM (Farm proprietor, farm manager)	10	10																																				
ANG AMA/INA AY HINDI KAILANMAN NAGKAROON NG TRABAHONG MAY BAYAD (Father/mother never had a paid job)	95	95																																				
HINDI KILALA ANG AMA/INA (Father/mother unknown)	96	96																																				

U-19. ISSP 2019: SOCIAL INEQUALITY V (cont'd)

INQ 68.	NARITO ANG LISTAHAN NG IBA'T IBANG URI NG TRABAHO (SHOW CARD). ANO PO ANG URI NG TRABAHO NA INYONG GINAGAWA NGAYON SA INYONG TRABAHO SA KASALUKUYAN. KUNG KAYO PO AY HINDI NAGTATRABAHO SA KASALUKUYAN, PAKIBIGAY PO ANG IMPORMASYON TUNGKOL SA INYONG PINAKAHULING TRABAHO. AT ANO NAMAN PO ANG URI NG TRABAHO NA GINAGAWA NGAYON NG INYONG ASAWA/PARTNER SA SA KANILANG TRABAHO SA KASALUKUYAN? KUNG SIYA AY HINDI NAGTATRABAHO SA KASALUKUYAN, PAKIBIGAY PO ANG IMPORMASYON TUNGKOL SA KANYANG PINAKAHULING TRABAHO.	
	<div>NOTE TO INTERVIEWER: UNANG IPAKITA ANG LISTAHAN SA RESPONDENT, AT HAYAAN ITONG PUMILI MULA SA LISTAHAN. KUNG HINDI SIGURADO ANG RESPONDENT, I-RECORD VERBATIM ANG SAGOT.</div>	
	Here is a list of different types of jobs. Which type of job do you have now in your current job? If you are not working now, please tell us about your last job. And which type of job does your spouse/partner have now in her/his current job? If she/he is not working now, please tell us about her/his last job.	
INQ 67 SHOW CARD	INQ68A PR	INQ68B PR'S SPOUSE/PARTNER
VERBATIM RESPONSE		
PROPESYONAL/PROFESSIONAL AT TEKNIKAL/TECHNICAL, halimbawa: duktur, guro, engineer, artist, accountant, nurse (Professional and technical (for example: doctor, teacher, engineer, artist, accountant, nurse))	01	01
HIGHER ADMINISTRATIVE O MATAAS NA EXECUTIVE/EHEKUTIBO, halimbawa: banker/manager ng banko, executive sa malaking na negosyo, mataas na opisyal ng gobyerno, opisyal sa unyon (Higher administrative (for example: banker, executive in big business, high government official, union official))	02	02
CLERICAL, halimbawa: secretary, clerk, manager sa opisina, empleyado ng gobyerno, bookkeeper (Clerical (for example: secretary, clerk, office manager, civil servant, bookkeeper))	03	03
SALES, halimbawa: sales manager, may-ari ng shop/tindahan, ahente ng insurance, buyer (Sales (for example: sales manager, shop owner, shop assistant, insurance agent, buyer))	04	04
SERVICE, halimbawa, may-ari ng restoran, pulis, waitress, barbero, caretaker (Service (for example: restaurant owner, police officer, waitress, barber, tagapangalaga/caretaker))	05	05
SKILLED WORKER, halimbawa: foreman, mekaniko, printer, mananahi, tool and die maker o tagagawa ng kagamitang pangmakinarya, electrician (Skilled Worker (for example: foreman, motor mechanic, printer, seamstress, tool and die maker, electrician))	06	06
SEMI SKILLED WORKER, halimbawa: ladrilyero/bricklayer, driver ng bus, cannery worker, karpintero, sheet metal worker, panadero/magtitinapay) (Semi-skilled Worker (for example: bricklayer, bus driver, cannery worker, carpenter, sheet metal worker, baker))	07	07
UNSKILLED WORKER, halimbawa: laborer, porter/kargador/ pahinante, tagapaglinis) (Unskilled Worker (for example: labourer, porter, unskilled factory worker, cleaner))	08	08
MANGGAGAWA SA BUKID, halimbawa, manggagawa sa bukid, driver ng traktor (Farm Worker (for example: farm labourer, tractor driver))	09	09
MAY-ARI NG BUKID, MANAGER NG BUKID/FARM (Farm proprietor, farm manager)	10	10
AKO/ANG AKING PARTNER AY HINDI KAILANMAN NAGKAROON NG TRABAHONG MAY BAYAD (I/my spouse never had a paid job)	95	95
WALANG ASAWA/PARTNER (No spouse/partner)	96	96

SECTION TIME 3 (HHMM)	
-----------------------	--

TACK-ON AFTER R26 (Main Status); ASK ALL

INQ 69.

Sa inyong **PINAKA-UNANG TRABAHO** pagkatapos ninyong tumigil na o kaya ay natapos na sa **pag-aaral**, saan/kanino nagtrabaho? (READ OUT)

In your first job, after leaving full-time education, for whom did you work? (READ OUT)

Kung ang respondent ay walang pormal na edukasyon, ASK: Sa inyong pinaka-unang trabaho, saan/kanino kayo nagtrabaho?

ANG PINAKA-UNANG TRABAHO AY TRABAHO PA RIN SA KASALUKUYAN/PINAKAHULING TRABAHO (*First Job is the same as current / last job*).....1 → GO TO R27

EMPLEYADO (*An employee*)2 → CONTINUE

SELF-EMPLOYED, WALANG TRABAHADOR/EMPLEYADO (*Self-employed without employees*)3 → CONTINUE

SELF-EMPLOYED, MAY 1-9 NA TRABAHADOR/EMPLEYADO (*Self-employed with 1-9 employees*)4 → CONTINUE

SELF-EMPLOYED, MAY 10 O HIGIT PA NA TRABAHADOR/EMPLEYADO (*Self-employed with 10 employees or more*)5 → CONTINUE

NAGTRABAHO SA NEGOSYO NA PAG-AARI NG PAMILYA (*Worked for own family's business*)6 → CONTINUE

HINDI PA NAGKAKAROON NG TRABAHO KAILANMAN (*I have never had a paid job*)7 → GO TO R27

NOTE TO FI: 1) EXCLUDE PART-TIME JOBS OR JOBS DURING/WHILE THE RESPONDENT IS STILL IN FULL-TIME EDUCATION

2) "PAGKATAPOS NINYONG TUMIGIL NA O KAYA AY NATAPOS NA SA PAG-AARAL" MAY REFER TO ANY LEVEL OF EDUCATION.

INQ 70

ASK INQ70, INQ71 AND INQ72 IF CODES 2-6 IN INQ 69

Ano po ang inyong PINAKA-UNANG trabaho – o ano po ang posisyon o designasyon ninyo sa inyong PINAKA-UNANG pangunahing trabaho pagkatapos ninyong tumigil na o kaya ay natapos na sa pag-aaral?

Kung sa inyong PINAKA-UNANG trabaho kayo ay nagta-trabaho sa higit sa isang employer o amo, o kung kayo ay parehong nagta-trabaho sa employer o amo at self-employed, pakitukoy ang inyong **pangunahing trabaho**.

What was your occupation – i.e. what was the name or title of your FIRST job? If in your FIRST main job, you worked for more than one employer, or if you were both employed and self-employed, please refer to your main job.

VERBATIM: _____

HINDI ALAM, HINDI NAILARAWAN NANG MAIGI (*Don't know, inadequately described*)..... 9998

WALANG SAGOT (*No answer*) 9999

NOTE TO FI: Emphasize "PINAKA-UNANG pangunahing trabaho pagkatapos ninyong tumigil na o kaya ay natapos na sa pag-aaral"

INQ 71

Sa inyo pong PINAKA-UNANG pangunahing trabaho pagkatapos ninyong tumigil na o kaya ay natapos na sa pag-aaral, anu-ano pong mga gawain ang inyong kadalasang ginawa?

Kung sa inyong PINAKA-UNANG trabaho, kayo ay nagta-trabaho sa higit sa isang employer o amo, o kung kayo ay parehong nagta-trabaho sa employer o amo at self-employed, pakitukoy ang inyong **pangunahing trabaho**.

In your FIRST main job, what kind of activities did you do most of the time? If in your FIRST main job, you worked for more than one employer, or if you were both employed and self-employed, please refer to your main job.

VERBATIM: _____

HINDI ALAM, HINDI NAILARAWAN NANG MAIGI (*Don't know, inadequately described*)..... 9998

WALANG SAGOT (*No answer*) 9999

NOTE TO FI: Emphasize "PINAKA-UNANG pangunahing trabaho pagkatapos ninyong tumigil na o kaya ay natapos na sa pag-aaral"

INQ 72

Sa inyo pong PINAKA-UNANG pangunahing trabaho pagkatapos ninyong tumigil na o kaya ay natapos na sa pag-aaral, ano po ang pangunahing ginagawa ng kumpanya o organisasyon na inyong pinagtrabahuhan – o anong uri ng produksyon/gawain ang ginagawa sa lugar ng trabaho?

Kung sa inyong PINAKA-UNANG trabaho, kayo ay nagta-trabaho sa higit sa isang employer o amo, o kung kayo ay parehong nagta-trabaho sa employer o amo at self-employed, pakitukoy ang inyong **pangunahing trabaho**.

In your FIRST main job, what did the firm/organization you work/worked for mainly make or do – i.e. what kind of production/function was performed at your workplace? If in your FIRST main job, you worked for more than one employer, or if you were both employed and self-employed, please refer to your main job.

VERBATIM: _____

HINDI ALAM, HINDI NAILARAWAN NANG MAIGI (*Don't know, inadequately described*)..... 9998

WALANG SAGOT (*No answer*) 9999

NOTE TO FI: Emphasize "PINAKA-UNANG pangunahing trabaho pagkatapos ninyong tumigil na o kaya ay natapos na sa pag-aaral"

project energy - social inequality module_tack-on (29apr) v2.docx/maelabucay